GråstenAvis BovAvis

Tak fordi du handler lokalt

Gråsten - Broager - Ragebøl - Sundeved - Padborg - Kruså - Frøslev - Holbøl - Kollund

Uge 41 9. oktober 2018 10. årgang

Super Brugsen GRÅSTEN · PADBORG

BY APPOINTMENT TO THE ROYAL DANISH COURT Royal Greenland

Nordatlantiske rejer
Dybfrost
700 g

Pr. pose kun
69,-
* Begrænset parti

ÅBNINGSTIDER
SuperBrugsen Gråsten Telefon 73 65 26 00
Alle dage kl. 7.00-20.00
SuperBrugsen Padborg Telefon 74 67 31 36
Alle dage kl. 7.00-19.00

Onsdag d. 10/10
Kong Fiddes Livret
SPIS HVAD DU KAN...
kl. 18:00-20:00
99 DKK
restaurant fiskenæs

Fredag d. 12/10
VELVÆRE-AFTEN
I WELLNESS KL. 18:00-22:30
Fra 279* DKK
Hvornår har du sidst forkælet dig selv?
* Prisen er inklusiv entré til Wellness, lækker let buffet, badekåbe og tøfler.

enjoy RESORTS marina fiskenæs
Fiskenæsvej 2, 6300 Gråsten Tlf. 7365 0033

GRÅSTEN TAXA Angelina VI KØRER OVERALT
VI KØRER OG BESVARER TELEFONEN
Man—torsdag & søndag: kl. 06.00 - 22.00
Fredag—lørdag: HELE DØGNET
Natkørsel bestilles senest kl. 22.00

TLF. 2254 3474 · GRAASTENTAXA.DK

Vi sætter en ære i at give dig den bedste rådgivning

BROAGER & GRÅSTEN RADIO
Skolegade 2 · 6300 Gråsten · Tlf. 74652426 · CVR.nr. 30809831

A-T Boligservice ApS
TØMRER- & SNEDKERARBEJDE TIL DEN RIGTIGE PRIS
✔ Fugearbejde
✔ Termoruder
✔ Tagarbejde
✔ Forsikringsskader
✔ Vinduer og døre

Troels Petersen 2092 3397

Allan Clausen 2989 5161

Avntoftvej 2 · Kværs 6300 Gråsten · www.atbs.dk

BRILLELEJE
Lej f.eks. 3 par briller
99,-
pr. måned

Alle briller i butikken er med i lejeordningen.
Ønsker du glidende overgang er lejen 198,- pr. md.
Hos os er synsprøven naturligvis gratis.

FAHRENDORFF OPTIK
Perlegade 16, 6400 Sønderborg
Rådhusgade 9, 6200 Aabenraa
Tlf. 74 43 00 10
www.fahrendorff.dk

KJEMS ADVOKATFIRMA
Forsvarsadvokater
Bistandsadvokater
Råd om strafferet
Sundsnæs 2 · Gråsten · kjems.dk
Telefon 7465 1140

ITALIENSKE SPECIALITETER
PIZZA · PASTA · STEAKHOUSE

CaFéodora Café/Restaurant på havnen
Toldbodgade 10, Gråsten
Tlf. 7344 1000
CaFeodora.dk
Åbningstider i uge 41 under Æblefesten:
Tirsdag-torsdag kl. 17.00 - 21.00 · Fredag-søndag kl. 12.00 - 21.00

Super Brugsen

GRÅSTEN · PADBORG

HUSK VORES BETJENTE DISK I
SLAGTERAFDELINGEN
ER ÅBEN FREDAG & LØRDAG
Stort udvalg i kød, salat, kartofler og andet tilbehør

SLAGTEREN TILBYDER
Friskhakket oksekød
mager, 3-6%

Pr. kg.
59,95

SLAGTEREN TILBYDER
Roastbeef
ca. 800 g.

Pr. stk.
65,-

SLAGTEREN TILBYDER
1/1 Svinekam uden svær
2,8-3,0 kg.

STORKØB

Pr. stk. kun
125,-

DELIKATESSEN TILBYDER
Smørrebrødsfestival

FREDAG FRA KL. 10

Pr. stk.
20,-

DELIKATESSEN TILBYDER
3-lags sandwich
flere slags

Pr. stk.
12,-

DELIKATESSEN TILBYDER
Friskafskåret pålæg
mange slags

Pr. lag
10,-

GRÅSTEN

TILBUD GÆLDER KUN I GRÅSTEN

TILBUD GÆLDER FREDAG

Løs vægt slik

Pr. 100 g
7,95

PADBORG

ÅBNINGSTIDER

Mandag - fredag kl. 6.00 - 17.30
Lørdag - søndag kl. 6.00 - 16.00

TELEFON 7467 3334

Nielsens BAGERI

SuperBrugsen Gråsten — **Telefon 73 65 26 00**
Åbningstider: Alle dage kl. 7.00-20.00

SuperBrugsen Padborg — **Telefon 74 67 31 36**
Åbningstider: Alle dage kl. 7.00-19.00

Peter Larsen kaffe
grå
400 g.

Pr. ps.
20,-

*Maks. 5 ps. pr. kunde pr. dag

Skrabeæg
str. M/L
10 stk.

Pr. bakke
12 95

Becel flydende original
500 ml.

Pr. stk.
8,-

Colgate tandpasta
75 ml.
flere varianter

FRIT VALG

Ta' 3 stk.
20,-

Kærgården
200 gr.

Pr. stk.
9,-

Mou okse- eller hønsekødssuppe
klar & klassisk.
Dybfrost. 1000 g.

Pr. stk.
10,-

¼ Mammen ost
45+, ML
1,7-1,9 kg

Pr. stk.
89,-

FRUGT/GRØNT TILBYDER

Porrer
bundt med 3 stk.
Dk. Kl. 1

Pr. bundt
8 95

Løs frugt
vælg mellem bananer, æbler, pærer, blommer, appelsiner, kiwi,
Kl. 1

FRIT VALG

Fast LavPris

Pr. stk.
2,-

BLOMSTERAFD. TILBYDER

Chrysanthemum
mange farver

Pr. stk.
10,-

FRIT VALG

Pilea peperomides
store og flotte, meget moderne grøn plante

Pr. stk.
40,-

Tilbuddene gælder de markerede dage i perioden tirsdag den 9. oktober til og med lørdag den 13. oktober 2018 eller så længe lager haves. Der tages forbehold for trykfejl.

Kirkesiden for Gråsten og Adsbøl

Kirkekontoret Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten
Tlf. 2080 7170 - Fax 7465 2866
kirkekontoret@besked.com
Åbningstid mandag til torsdag kl. 10-14

Gudstjenester og andre aktiviteter

Tirsdag den 9. oktober kl 16.00	Kirkegårdsvandring i Gråsten
Onsdag den 10. oktober kl. 14.30	Sangeftermidag i Ahlmannsparken
Fredag den 13. oktober	Nørklerne deltager ved Æblefesten på Havnen
Lørdag den 13. oktober	Nørklerne deltager ved Æblefesten på Havnen
Søndag den 14. oktober kl 9.30	Gudstjeneste i Adsbøl Kirke
Søndag den 14. oktober kl 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Søndag den 21. oktober kl 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Onsdag den 24. oktober kl 19.00	Menighedsrådsmøde i Præstegården Gråsten
Søndag den 28. oktober kl 9.30	Gudstjeneste i Adsbøl kirke
Søndag den 28. oktober kl 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Søndag den 28. oktober kl 19.00	Rockgudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Tirsdag den 30. oktober kl 17.00	Børnegudstjeneste med fællesspisning
Onsdag den 31. oktober kl. 20.00	Koncert med Perbille Rosendahl i Gråsten Slotskirke

Nørklerne: tirsdage fra kl 9.30 til 11.45 i Adsbøl klubhus.

Sangeftermiddag

Vi inviterer til sangeftermiddag i Ahlmannsparken den 10. oktober kl 14.30.

Kirke- kulturmedarbejder Gerda Mørkehøj binder et par hyggelige timer sammen med fortællinger, fællessang og kaffe.

Pris kr. 50,- for kaffe og kage.

Alle er velkomne!

Rockgudstjeneste

Søndag den 28. oktober kl. 19.00

”Danmarks Nationalskjald” Kim Larsen døde den 30. september, men hans sange vil leve videre i de fleste af os.

Vi hylder denne danske sangskriver/forfatter/musiker i en aftengudstjeneste, hvor Gazzværk leverer musikken. Med andre ord en Rockgudstjeneste helt i Kim Larsens ånd.

Månedens salme

Hver måned vælger organist Rut E. Boyschau en salme, der er af nyere dato og derfor ikke er at finde i vores salmebog. Vi kalder den månedens salme.

Tanken er, at vi i Adsbøl kirke og Gråsten Slotskirke synger denne salme under samtlige gudstjenester. Dette for at lære nye tekster og toner.

Oktober måned byder på ”Du lagde livstid i min krop”. Musikken er skrevet af Bent Fabricius-Bjerre og teksten af Iben Krogsdal.

Kirkegårdsvandring

Der inviteres til kirkegårdsvandring på Gråsten kirkegård den 9. oktober kl 16.00.
Mødested: Ved kapellet.

Kirkegårdsleder Hans-Nicolai Lorenzen fortæller om kirkegården og visionerne omkring den.

Alle er velkomne!

UDSOLGT
Koncert med Pernille Rosendahl

Onsdag den 31. oktober 2018, kl. 20:00 i Gråsten Slotskirke.

Kirkesiden
Denne side er udgivet af menighedsrådene i Gråsten og Adsbøl.

Sognepræst
Hanne Beierholm Christensen
Slotsbakken 1, 6300 Gråsten
Tlf. 7465 1270.
Undtagen mandag.
hanc@km.dk

Kirkegårdsleder
Hans-Nicolai Lorenzen
Kirkegårdskontoret
Kirkegårdsvej 49
6300 Gråsten
Tlf. 2032 1789
kirkegaardene@gmail.com

Graver i Adsbøl
Leo Sørensen
Tlf. 2127 9378
adsboelkirke@live.dk

Menighedsrådsformand: Gråsten-Adsbøl
Helle Blindbæk
Smedebakken 7, Adsbøl, 6300 Gråsten
Tlf. 4040 6077
hebl@privat.dk

Kirkebil
Ønsker du at komme til gudstjeneste, men ikke har transportmulighed, så ring efter kirkebilen. Der skal ringes lørdag inden kl. 18.00, for at deltage i en søndagsgudstjeneste.
Ring på telefon 7010 7800

Se i øvrigt www.graastenadsboelkirker.dk

Kære kunde/gæst i Ulsnæs Centret

For at sikre at der altid er en parkeringsplads til dig når du besøger os, får vi i denne uge monteret nye skilte med parkeringsregler.

BEMÆRK:
Du skal IKKE sætte din P-skive
Der er INGEN tidsbegrænsning

Skiltene er udelukkende opsat for at vi altid har en plads fri til dig når du besøger Ulsnæs.

Med venlig hilsen

Hele familiens indkøbs-sted!

ULSNÆS CENTRET
300 GRATIS P-pladser

P Ulsnæs Centret

Se mere på graastenforum.dk

Torsdag 11. oktober kl. 17-19.30

Kl. 17.00 Æblefestivalen åbnes i Æblefestteltet v. borgmester Erik Lauritzen og skoleelever. Æbledronningen kårer årets æbleprinsesse og æbleprins. Rinkenæs Brass Band spiller
Kl. 17.30 Salg af pizzastykker fra CaFéodora
Kl. 18.00 Optakt til lanternegang med "Onkel Ballonkel" trylleri og klovneri
Kl. 18.30 Vær med til det stemningsfyldte lanterneoptog langs vandet. Lanterner kan købes på stedet

Fredag 12. oktober kl. 10.00-17.00

Kl. 10.00-17.00 spændende boder og sjove aktiviteter for familien på havnen. Flere boder end nogensinde
Kl. 13.00 Salg af BANKOplader åbner
Kl. 14.00-15.30 Æblebanko 2018 – NYHED ved æblefestivalen.

11.-13. oktober 2018

3 stemningsfyldte dage med masser af smag og oplevelser på Gråsten Havn

Det Rullende Madværksted Fredag kl. 13.00-17.00 og Lørdag kl. 11.00-15.00

Kom og lav din egen festivalmad af lokale råvarer med en kok og spis bagefter.
Det hele tager en lille time i hold på op til 30 personer. Hent din billet i stadeteltet samme dag. GRATIS – i samarbejde med Madkulturen og med støtte fra Nordea Lokalfond.

Sønderborg

Æblefesten med koncert Fredag aften kl. 18.30-24.00

På Slaget 12-duoen Ann-Mette Elten og Niels Kirkegaard optræder, og bagefter spiller Southern Sound op til dans i det opvarmede telt.
Hele pakken: Nyd først en lækker æblefestivalmenu fra CaFéodora. Billetter á 350 kr. sælges til og med 10. oktober.

Southern Sound

Ann-Mette Elten
På Slaget 12

Billetpris inkl. buffet
kr. 350 kr.

Billetter kun til koncertdelen med adgang fra kl. 20.30 sælges til 150 kr. samme steder. Sælges også "ved døren" fra kl. 20.15 så længe lager haves.

Se mere om billetsalg på graastenforum.dk

Lørdag 13. oktober kl. 10.00-17.00

Kl. 10.00-17.00 spændende boder og sjove aktiviteter for familien på havnen.
Flere boder end nogensinde
Kl. 10.00 Den traditionsrige æblesejlads, hvor gamle skibe – ladet med årets høst – stævner ud
Kl. 10.10 lyder æbleskuddet til Æbleorienteringsløbet på havneområdet. Vælg dit eget starttidspunkt i løbet af dagen. Det er ikke nødvendigt at løbe
Kl. 11.00 TEENdance optræder
Kl. 11.45 Next Generation live på scenen, Mads Meilandt og Oliver Kelfast fra Rinknæs, kendt fra DR's talentshow Live

Next Generation

Alle kan deltage i Den Store Æblekagedyst– måske er din æblekage en prisvinder?

Tilmeld din kage senest 10. oktober på tlf. 61 71 46 07

Kl. 14.00 Det Store Æblekagebord med kåring af vinderen i Den Store Æblekagedyst
Billetter til æblekagebordet kan i år købes på stedet til 50 kr. Med i prisen er et æblefestivalkrus til at tage med hjem.
Kl. 15.00-17.00 Livemusik på scenen

Gråsten Æblefestival støttes af:

Fabrikant **Mads Clausens Fond**

BHJ Sydbank Gråsten Handel NORDEA FONDEN

Gråsten Håndværkerforening

DET ER KONGE Gråsten

Gråsten – dit eget lille kongerige
I Gråsten står vi klar med en velkomst, der er en konge værdig. Her er både plads til at tænke store tanker, til det nære og vedkommende og til at være sig selv. Her er plads til dit eget lille kongerige.

Æbleorienteringsløb på Gråsten Havn

Betina Hundebøl har gransket historien og har til Gråsten Æblefestival sammensat et løb med fortællinger om Gråsten Havn. Her står hun foran æbleskulpturen, som er lavet af "fredsegen" fra Gråsten Torv.

Af Louise Johnsen

Æbleorienteringsløbet ved Gråsten Æblefestival byder på masser af aha-oplevelser, lover arrangøren, Betina Hundebøl, der selv der blevet overrasket under forberedelserne.

På lørdag kl. 10.10 lyder startskuddet til Æbleorienteringsløbet ved Gråsten Æblefestival på havnen i Gråsten.

Didde Lauritzen, der er næstformand i byrådets sundhedsudvalg, sender deltagerne af sted. Man kan dog vælge sit eget starttidspunkt i løbet af dagen og selv tage ud på ruten i sit helt eget tempo.

I teltet er der plancher med vejledning til, hvor man skal hen, for der er poster, hvor man skal finde et bogstav eller en tekst, skal bruges til at danne en løsning.

"eg er sikker på, at så godt som alle deltagere vil få aha-oplevelser undervejs", siger løbets arrangør, Betina Hundebøl.

Havnen fyldt med fortællinger

Hun vil åbne deltagernes øjne for, at havnen er meget mere end skibe ved en bro. Strækningen fra Fiskenæs til plejecentret er fyldt med fortællinger.

"Som forberedelse til løbet har jeg siddet en del på lokalhistorisk arkiv, og jeg er selv blevet overrasket over, hvor stor Gråsten har været havnemæssigt - bare for 50 år siden", siger Betina Hundebøl, der også er gået endnu længere tilbage i historien. Og det er ikke for meget af afsløre, at løbet også vil handle om F.M. Bruhn, der i 1880'erne stod bag et dampskibsselskab og også opførte det flotte kurhotel, som endnu rummer gigthospitalet, men er sat til salg og nu har en ukendt fremtid.

Betina Hundebøl har sørget for, at teksterne til løbet også er oversat til tysk og har fået hjælp af Kirsten Bachmann, der er medlem af byrådet for Slesvigsk Parti.

Grebet af vandring og af Gråsten

Der er gået lidt mere end 10 år, siden Betina selv flyttede til Gråsten. Hun stammer fra Ribe-egnen, men kom til Sønderjylland for 18 år siden. Hun arbejdede i en børnehave i Hørup og senere i Gråsten i Stjernevejens børnehave, som nu hedder Tumleby. Nu arbejder Betina med børn med særlige behov i Børnehuset Sønderskoven.

I Gråsten har Betina tidligere været meget aktiv i gymnastikforeningen og i løbeklubben, men er nu grebet af vandreture, ligesom hun er grebet af Gråsten.

"Det er jo en vidunderlig lille handelsby og her er kun en spytklat til vand, skov og strand. Det er også et stod, hvor folk gør en indsats for at gå det til at gro. ▪

Unge udfordres i æblefoto på Instagram

Af Louise Johnsen

Alle børn og unge til og med 16 år kan deltage i en konkurrence ved Gråsten Æblefestival.

De fire bedste Instagramfoto med hashtagget #gråstenæblefestivalung2018 belønnes med en billet til Universe Science Park, som har doneret billetterne til festivalen. Vinderne kåres ved festivalens afslutning lørdag 13. oktober kl. 17

I dysten er det tilladt at bruge de indbyggede effekter på Instagram.

For at være med skal man vise med foto, hvordan man ser gråstenæblet i Gråsten eller under festivalen. Ikke mindst eleverne på Gråsten Skole og Rinkenæs Skole, som arbejder med æbletemaet i uge 41, opfordres til at deltage. Man kan finde flere detaljer om dysten på festivalens hjemmeside, graastenforum.dk.

Frem til festivalens næstsidste time, lørdag 13. oktober kl. 15 skal man uploade et eller flere foto på Instagram med hashtagget #gråstenæblefestivalung2018. Man skal skrive en kort tekst til opslaget, der beskriver, hvor det er taget og i hvilken situation. ▪

Gråsten Fjerkræ Gårdbutik
Tager fredag og lørdag til Gråsten Æblefestival
Tilbudene gælder både i Gårdbutikken onsdag og torsdag fra kl. 11 - 17
... og til Gråsten Æblefestival fredag og lørdag kl. 10 - 17

Landkylling 1,5 - 1,7 kg
kr. 85,- /stk.
Ta' 2 stk. for 150,-
serveringsforslag

Hanekylling Kålpølser med/uden æble
1 pk. 59,95 - 2 pk. 100,-

Hanekylling Cuvette
(Udbenet overlår)
1. kg. 89,95 - spar 30,-

Stort udvalg af Gourmet Hanekylling pålæg
Kom og smag ☺

KYLLINGEPAKKE!
Indeholder følgende:
1 pk. med:
2 stk. Hanekylling Kuvertlår
1 pk. med:
2 stk. Hanekylling Filet med/uden skind
1 pk. med:
2 stk. Varmrøget Hanekylling Filet
kr. 100,- spar 50,-

Gourmet Andebryst min. 375g
kr. 134,95 /stk.
Ta' 2 stk. for 200,-
spar kr. 69,90

Varmrøget Hanekylling Kuvertlår
1 pk. 59,95
Ta' 2 stk. for 100,-

Få stillet sulten på Gråsten Æblefestival
1 stk. Hanekylling Ringrider m/ brød
10,-

Gråsten Æblefestival
Gårdbutikken i Kværs flytter fredag og lørdag ind til Æblefestivalen på Gråsten Havn
Vi glæder os til at se dig ☺
Betal med: MobilePay
Følg os:
Der tages forbehold for trykfejl og udsolgte varer
Gårdbutikken Kværsgade 18, Kværs, 6300 Gråsten tel. 7465 9071 - mere velfærd • mere kvalitet • mere smag

Kom og mød os på vores stand på
ÆBLEFESTIVALEN
Prøv lidt lækkert fra

HR.SKOV BLÅVAND
Summerbird ORGANIC

BRUHNS
GRÅSTEN
Modetøj & specialiteter
Ulsnæs Centret · 6300 Gråsten · Tlf. +45 20 55 01 28

BRUHNS
GRÅSTEN
Modetøj & specialiteter
Ulsnæs Centret · 6300 Gråsten · Tlf. +45 20 55 01 28

Revy er for alle

Af Lene Neumann Jepsen

Sønderborg Sommer Revy har præsenteret titel og hold for revysæsonen 2019.

De seks ansigter der vil pryde scenen på Sønderborg Teater næste sommer er en blanding af nye og gamle, revyskuespillere.

Lone Rødbroe, Bjarne Antonisen og Jeanne Boel indtager igen de skrå brædder på Hotel Sønderborg Strand, imens Tom Jensen vender tilbage efter nogle år væk og John Batz er det nye ansigt i revyen.

Musikalsk ledes skuespillerne atter af kapelmester Thomas Pakula.

Jeanne Boel skal for andet år i træk ikke kun være skuespiller, men også instruktør og koreograf.

Jeanne Boel præsenterer sine fem revy-kolleger til sæsonen 2019.
Foto Lene Neumann Jepsen

Hun er begejstret for det nye hold.

"De er sjove og synger skide godt, men vigtigst af alt kan de arbejde sammen," fortæller Jeanne Boel om hendes fire kolleger. Hun sætter pris på, at holdet er selvkørende.

"Det her hold kan løfte opgaven og giver hinanden noget," siger Jeanne Boel. Hun har en klar ambition om at gentage dette års succes, hvor publikum rejste sig op og klappede hver eneste aften.

Yngre hold

Gennemsnitsalderen for skuespillerne er lidt yngre end det plejer.

"Det taler til et yngre publikum," fortæller Jeanne Boel, der gerne vil sikre, at revy er for alle.

"Det skal være sjovt at gå til revy," fortsætter hun. Også titlen for næste års revy er faldet på plads.

"Sidste nyt fra Latterfronten" tager udgangspunkt i den daglige nyhedsstrøm af breaking news, fake news og sidste nyt, som præger det danske mediebillede. Og måske kan netop det tema også gøre revy mere tiltalende for et yngre publikum.

Sæsonen for Sønderborg Sommerrevy 2019 får premiere 1. juni 2019. Billetsalget starter 9. oktober 2018. ▪

OPRYDNINGSSALG
Fra torsdag 11. oktober kl. 17–20

÷30%
på ALLE
HEMPEL
produkter
Gælder så længe lager haves og tilbuddet kan ikke kombineres med andre rabatter og tilbud.
Malermester Klaus Blaske Nielsen
Sundsnæs 6 C, 6300 Gråsten
Tlf. 74 65 02 42
Man-tor 9-17.30, fre 9-18, lør 9-13
Flügger farver
Malerfagets leverandør

ØKONOMI- OG SKATTERÅDGIVNING

Både for virksomheder og private
Jeg udfører blandt andet følgende arbejdsopgaver:
- ✔ Gennemgang af regnskaber og balancer i forbindelse med momsindberetning, skattebetaling mv.
- ✔ Opstilling af regnskab og skattepligtig indkomst samt indberetning af selvangivelser til SKAT.
- ✔ Optimering af indkomst- og skatteforhold
- ✔ Assistance med bogholderiopgaver
- ✔ Hjælp til forståelse af dine skatteforhold og korrespondance med skattevæsenet.

ATrådgivning
Ring og hør hvad jeg kan gøre for dig
Revisor André Tarp · Gråsten · Tlf. 53 82 84 84

GråstenAvis

Strikkes på pind 15 - 20
Super flotte design af Ohland. Vi har opskrifterne.
Garn og tøjbutikken med det store udvalg
Garn & Tøj
ULSNÆS CENTRET · Tlf. 74 65 43 44

GråstenAvis
Oplag: 13.530 eks. ugentlig
Tryk: OTM Avistryk A/S
Følg os på Facebook

Modtager du ikke ugeavisen senest onsdag kl. 21:00.
Kontakt FK Distribution på www.fk.dk/reklamation eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 08:30-16:00 og fredag 08:30-14:30.

Kontor: Slotsgade 1, 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15
Fredag kl. 13-15 eller efter aftale

Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk

Mediechef
Ingrid Skovbo Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk

Kommunikations-konsulent
Lene Neumann Jepsen
Telefon 31 17 05 27
lnj@graastenavis.dk

Reporter
Signe Svane Kryger
Telefon 2972 4454
ssk@graastenavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Graphos Grafisk Industrial Produktion
www.graphos.dk
Antonio Fernandez
graasten-avis@graphos.dk

Grafisk arbejde
Graphos Grafisk Industrial Produktion
www.graphos.dk
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk

Fotograf
Jimmy Christensen
Telefon 29 25 95 50

Fotograf
Tove Hansen
Telefon 40 63 36 24

Bogholder
Jette Nørlund Pedersen
Telefon 51 51 94 13
bogholder@graastenavis.dk

Adm. medarbejder
Bettina A. Jessen
Telefon 61 44 07 80
baj@graastenavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Graphos Grafisk Industrial Produktion
www.graphos.dk
Marta Serrano Sánchez
graasten-avis@graphos.dk

Find os online her:
www.graastenavis.dk
Artikelmateriale sendes til
redaktion@graastenavis.dk
Annoncemateriale sendes til
annonce@graastenavis.dk

Begejstringen og stemningen i hallen var dagen igennem fyldt med glæde, latter og smil. Kvinderne stod sammen i den gode sags tjeneste og fik samtidig en omgang god motion.

Foto Jimmy Christensen

Dans i lyserødt

Af Lene Neumann Jepsen

Omkring 200 kvinder samledes i Ahlmannsparken og dansede i den gode sags tjeneste til Lyserød Lørdag.

Udvidelsen af programmet fra sidste år til at omfatte både Zumba, Crossdance og Linedance gav pote for Kræftens Bekæmpelses lokaludvalg i Gråsten.

Omkring 200 kvinder var en del af programmet for Lyserød Lørdag. Sammen pustede, svedte og dansede de for den gode sags tjeneste. Al overskud fra Lyserød Lørdag doneres til Støt Brysterne, Kræftens Bekæmpelses initiativ i kampen mod brystkræft.

”Det var en fantastisk dag. Jeg får helt kuldegysninger ved tanken om den flotte opbakning,” fortæller formand for lokaludvalget Orla Skovlund Hansen, der glæder sig over, at man kunne sende knap 20.000 kr. videre til Kræftens Bekæmpelse. ▪

Fårhus Forsamlingshus

Frydendalvej 26 A · Fårhus · 6330 Padborg
Tlf. 7111 5371 · www.faarhus.com

N.H. 17 47.

Den Gamle Kro

Det sker på Den Gamle Kro

Sønderjysk Kaffebord kl. 14.30. Billetter købes på www.1747.dk
Søndag den 14. oktober Udsolgt!
Mandag den 15. oktober
Søndag den 11. november Udsolgt! pr. person kr. **135,-**
Søndag den 09. december . . . . . Børn u/12 år kr. **60,-**

J-Dag / Grønlangkålsspisning,
fredag den 02. november kl. 18.65
Sildemad og grønlangkålsbuffet inkl. pr. person kr. **135,-**
1 stk white Christmas/ sodavand . . . . . Børn u/12 år kr. **65,-**

Smørrebrødsfestival kl. 18.30
Fredag den 23. november fra kr. **168,-**
Fredag den 21. december. . . . . .Børn u/12 år kr. **84,-**

Mortens Aften fra kl. 17.30
Fredag den 09. november
Lørdag den 10. november Udsolgt!
Søndag den 11. november
Traditionel and og dessertbuffet. pr. person kr. **242,-**
Græskarsuppe kan bestilles som forret . . . . . Børn u/12 år **½ pris**

Stor julefrokostbuffet kl. 18.30
Lørdag den 01. december
Fredag den 07. december pr. person kr. **242,-**
Lørdag den 08. december . . . . . Børn u/12 år **½ pris**

Eisbein med Sauerkraut, **fredag den 7. december**
Kan også bestilles til afhentning.. . . . . .fra kr. **145,-**

Husk bordreservation på tlf. 74 65 15 67
Se hjemmesiden eller følg os på Facebook
Vi glæder os til at se jer.

Husk! Børn under 12 år altid ½ pris

Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67
mail@1747.dk · www.1747.dk

ANNONCE

At få høreapparater er en personlig beslutning, og vi ved, det kan være svært at tage det første skridt. Derfor vil vi gerne hjælpe dig gennem processen og gøre den lettere for dig. Det hele starter med en gratis & uforpligtende høretest. Viser det sig, at du har brug for høreapparater, har vi et bredt sortiment fra 0 kroner efter offentligt tilskud.

Martin Vestergaards kone havde længe sagt til ham, at han havde nedsat hørelse, og til tider følte han sig også udenfor, når han ikke kunne høre, hvad der blev sagt. Men i stedet for at gøre noget ved det, prøvede Martin at klare sig ved at mundaflæse og gætte sig til, hvad folk sagde. Efter Martin i flere år havde haft problemer med at høre, valgte han at gå til AudioNova, og det er han glad for i dag.

Start med at prøve høreapparater
Martins bedste råd til alle, som har bemærket, at deres hørelse ikke er, hvad den har været, er: ”Tag til AudioNova og få testet hørelsen. Hvis du har brug for et høreapparat, så kan du jo starte med at prøve et høreapparat helt gratis og uforpligtende i 14 dage”.

God idé at få tjekket hørelsen
Det er meget ofte de pårørende, der først bemærker et høretab, og hos AudioNova oplever vi tit, at vores kunder er blevet sendt af ægtefællen, børn eller børnebørn. Hørelsen bliver helt naturligt svækket med alderen, og er du over 55 år, er det en god idé at få tjekket hørelsen med jævne mellemrum.

Er du i tvivl, om din hørelse er nedsat? Prøv testen her:

Har du svært ved at høre, hvad der bliver sagt i store forsamlinger?
JA ◯ Nej ◯

Oplever du, at folk siger til dig, at du skruer for højt op for TV'et?
JA ◯ Nej ◯

Fortæller folk dig, at din hørelse er blevet dårligere?
JA ◯ Nej ◯

Overhører du ind i mellem telefonen eller dørklokken?
JA ◯ Nej ◯

Beder du ofte om at få noget gentaget?
JA ◯ Nej ◯

Er der svaret ja til mere end ét af ovenstående spørgsmål, er det en god idé at få foretaget en gratis & uforpligtende høretest hos AudioNova. Har du brug for høreapparater, hjælper vi dig med alt i hele forløbet. Vi er der også efter, du har anskaffet dig høreapparater, og du er altid velkommen til at tage en pårørende med ind til AudioNova.

Få en gratis høretest

Høretestdag d. 18. okt.
Book en tid i dag:
88 77 80 17

Bestil en tid hos dit lokale hørecenter, så er du godt på vej til bedre hørelse.

AudioNova Hørecenter
Bomhusvej 1
6300 Gråsten

www.audionova.dk

AudioNova
God hørelse til alle

Velpolstret borgerforening

De lokalt engagerede var mødt op til generalforsamling i Kværs-Tørsbøl Borgerforening.

Foto Jimmy Christensen

Af Gunnar Hattesen

Kværs-Tørsbøl Borgerforening er velpolstret. Foreningen har 116.000 kr. i kassen. Det er en fremgang på 54.000 kr. i forhold til året forinden.

Det er især klubhuset i Tørsbøl, som oplever stigende udlejning.

Formanden Allan Bjerregaard fortalte på generalforsamlingen om året der gik og foreningens fremtidsplaner for 2019.

Den første byfest siden 2006 gav et lille underskud.

"Men der var så flot opbakning, at vi afholder byfesten igen næste år. Det var rigtigt godt i år, men næste år bliver endnu bedre", sagde Allan Bjerregaard. ▪

TILLYKKE

Sæt kryds

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 75 kr.

☐ Tillykke med foto max 25 ord ..... 100 kr.

Udover 25 ord 1 kr. pr. ord

☐ Frankeret svarkuvert vedlagt

☐ .....kr indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

.....

.....

.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.

Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

.....

.....

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen. Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@graastenavis.dk eller lægges i vores postkasse i Ulsnæs Centret. Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18

Guldbryllup

Kære Henny og Hermann

Hjerteligt tillykke med guldbryllup den 12 oktober og den nære familie i har.

I ønskes alt godt fremover.

Kærlig hilsen,
de seks musketerer.

PS. Vi glæder os til festen ...

Guldbryllup

Kære mor og far

Tillykke med guldbryllup den 12 oktober.

Tak fordi i er så super gode ved os,

Vov, vov
M+S

Kære Sebastian

Hjertelig tillykke med din 10 års fødselsdag den. 14 oktober.

Kærlig Hilsen
K.S.P.T.T.I.M.T.F.N.A.
Mor-Tom-Kristoffer-Kamille

Al opmærksomhed frabedes

Al opmærksomhed i anledningen af vort guldbryllup den 19. oktober frabedes venligst .

Med venlig hilsen
Aase & Peter Jacobsen
Trekanten 12

LÆGE ANNEMETTE ALS

holder

FERIELUKKET

Mandag den 15. oktober til fredag den 19. oktober

Ved akut eller uopsætteligt behov for lægehjælp
på lukkedage kontakt kl. 8.00 – 9.00

Lægernes Hus Gråsten Ulsnæs 20 A
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 10 10

HUSK SYGESIKRINGSKORT
Hav altid emballagen ved dig ved medicinbestilling
Husk medicinbestilling senest
fredag den 12. oktober

Med venlig hilsen
Annemette Als
praktiserende læge

Vi modtager gerne tøj, bøger, møbler og andre ting

Afhentning og udbringning efter aftale

KIRKENS KORSHÆR GENBRUG

Borggade 5, Gråsten Tlf: 61 31 51 92

Åbningstider: Mandag-fredag kl. 10.30-17 Lørdag kl. 10.30-13

Henvendelse uden for normal åbningstid på tlf. 20 65 25 73

Billetmærke

Hej derude!

Jeg er en glad og udadvendt kvinde på 65 år, som elsker naturen og at danse. Jeg holder af at bage, at lave mad og hygge foran TV.

Jeg savner lidt romantik med stearinlys, og en ven/samlever; der er sig selv, glad og smilende.

Hvis du også elsker musik, at danse og en gå tur i ny og næ, og værdsætter mine værdier, hører jeg gerne fra dig.

Kun seriøse henvendelser, og med oplyst telefonnummer.

Henvendelse:
Gråsten / Bov Avis • Slotsgade 1, 1. sal • 6300 Gråsten

Billetmrk. 8354

GRÅSTEN SLOTSKIRKE
Søndag den 14. oktober kl. 11.00
ved Helle Domino Asmussen

ADSBØL KIRKE
Søndag den 14. oktober kl. 9.30
ved Helle Domino Asmussen

KVÆRS KIRKE
Søndag den 14. oktober
Vi henviser til nabosogn

BROAGER KIRKE
Søndag den 14. oktober kl. 9.00
ved Birgitte Hjarvard Licht

EGERNSUND KIRKE
Søndag den 14. oktober
Vi henviser til nabosogne

RINKENÆS GAMLE KIRKE
Søndag den 14. oktober kl. 10.30
ved Marianne Østergård Petersen.

NYBØL KIRKE
Søndag den 14. oktober kl. 10.30
ved Vibeke von Oldenburg

SOTTRUP KIRKE
Søndag den 14. oktober kl. 9.00
ved Vibeke von Oldenburg

ULLERUP KIRKE
Søndag den 14. oktober kl. 10.30
ved Lis-Ann Rotem

TYSK GUDSTJENESTE
Sonntag, 14. oktober 16 Uhr,
Gottesdienst in der Kreuzkirche zu Rinkenis

Kokkeskole ved Gråsten Æblefestival

I madværkstedet bruges lokale råvarer. Fredag indgår kylling fra Gråsten Fjerkræ, og lørdag er det skrubber fra lokale vande.
Foto: Madkulturen

Af Louise Johnsen

Gråsten Æblefestival har med hjælp fra Nordeas Lokalfond gaflet Madkulturens store mobile køkken med kok, hvor over 200 festivalgæster gratis kan tilberede og spise mad af lokale råvarer.

Her meget tæt på Gråsten Æblefestival 2018, 11.-13. oktober, kan festivalen præsentere et nyt, stort programpunkt.

Fredag den 12. oktober kl. 13-17 og lørdag den 13. oktober kl. 11-15 kan man på festivalen helt gratis lave mad med lokale råvarer med vejledning fra en kok og bagefter spise det. Det sker i Det Rullende Madværksted - en stor trailer med et fuldt udstyret køkken, som stilles op i et ekstra telt på festivalpladsen på havnen.

Hver session tager en lille time i hold på op til 30 personer, hvilket giver over 200 festivalgæster mulighed for at deltage. Man skal samme dag sikre sig en gratis billet i bunden af festivalens store stadetelt, der i øvrigt i år har rekorddeltagelse med 40 boder med først og fremmest lokale fødevarer og kunsthåndværk.

Perfekt til æblefestivalen

Det Rullende Madværksted udspringer af Madkulturen, en selvejende institution under Miljø- og Fødevareministeriet. Støttet af Nordea-fonden har Madkulturen dannet Netværk for Madfestivaler med det tilhørende madværksted. Gråsten Æblefestival har siden foråret deltaget i netværket, og her fik styregruppen ideen til at søge Nordea Lokalfond om støtte til at hente madværkstedet til festivalen. Den positive melding om en donation på 50.000 kr. er kommet meget tæt på festivalen.

- Det har givet os lidt ekstra travlhed, men det tager vi gerne med, for det passer perfekt ind i det, vi arbejder for med æblefestivalen, siger Kaj Nielsen fra styregruppen.

Han og andre fra styregruppen har i sommer afprøvet madværkstedet på Roskilde Festivalen, og de fortæller, at der laves superlækker mad.

Telt med underholdning

Foruden et stort telt med boder og Det Rullende Madværksted har festivalen et telt med underholdning og aktiviteter for hele familien. Fredag holdes æblebanko og æblefest med middag og koncert med Ann-Mette Elten og Niels Kirkegaard fra På Slaget 12, efterfulgt af bandet Southern Sound.

Lørdag stævner gamle skibe ud på æblesejlads, der holdes æbleorienteringsløb på havneområdet, og lørdag eftermiddag afgøres Den Store Æblekagedyst i forbindelse med Det Store Æblekagebord. Adgang til festivalområdet er gratis. ▪

Dødsfald

Bjarne Ebbesen, Broager, er død, 70 år. ▪

Peter Poulsen, Gråsten, er død, 88 år. ▪

Holger Robert Petersen, Alnor, er død, 85 år.

Han drev i mange år en velestimeret malerforretning, var vellidt i byen og sås ofte i bybilledet på cykel.

Politisk sad i en årrække i bestyrelsen for Det Konservative Folkepartis vælgerforening i Gråsten. ▪

Taksigelser

Hjertelig tak

for venlig deltagelse og smukke blomster ved
Aage Knud Jensens
bisættelse fra Gråsten Slotskirke.
Tak til præst Hanne B. Christensen for den varme og personlige tale.
Tak til organist og øvrigt personale i Slotskirken.
Tak til Sønderborg Kommunes hjemmepleje, visitatorer, ledere og medarbejdere for omsorgsfuld og kyndig pleje, og tak til Dalsmark Plejecenters hjemmepleje for den store indsats.
På familiens vegne
Bjarne & Susanne Tønnies

Gråsten blomster
Ulsnæs Centret, Sundsnæs 17A
Telefon 74 65 03 03
Interflora

En smuk afsked...
"At opfylde ønskerne for de nærmeste er vores vigtigste opgave".
– Gitte og Steen Kristensen
Danske Bedemænd
DS ISO9001 Kvalitetssystem
Gitte J.J. Kristensen
Eksamineret bedemand
Steen Kristensen
Eksamineret bedemand
Guderup Bakken 23 Tlf. 74 45 80 11
Broager Kirkegade 2 Tlf. 74 44 95 29
Nordborg Storegade 39 Tlf. 74 45 11 45
Lukket søndag
Als- & Broager-Sundeved Begravelsesforretning
v/ Steen Kristensen
www.als-begravelse.dk

Læserbrev

Sænk farten i Adsbøl

Adsbøl er byen, som er "delt i 2" af en stor gennemfartsvej, som efter at motorvejen er kommet til, er blevet endnu mere belastet med trafik til og fra motorvejen.

I Adsbøl er der også en skole placeret midt i byen.

Sidste år var Sønderborg Landevej i Adsbøl endda kommunens fokusstrækning med intensiveret hastighedskontrol på vejen igennem hele 2017.

Der må jo have været en grund til, at kommunen valgte netop Sønderborg Landevej i Adsbøl som fokusstrækning i henhold til trafiksikkerhed eller? Men åbenbart uden opfølgende tiltag efter status som fokusstrækning?

Ifølge optællinger fra politiets målinger, så blev de i 2017 da strækningen var fokusstrækning, uddelt 1.167 fartbøder til i alt 1.744.500 mio.kr,

Hertil skal lægges at der blev uddelt 107 klip og mindst 4 fik kørekortet ubetinget frakendt for at køre mere end 100 km/t igennem byzonen.

Der opstår næsten dagligt farlige situationer, når skolepatruljerne står der og forsøger at hjælpe deres kammerater over den stærkt trafikerede vej ved skolen.

En varig løsning i Adsbøl vil efter min mening være, at lave en rundkørsel i krydset Sønderborg Landevej/Truenbrovej.

En alternativ løsning kunne være, at gøre Truenbrovej til en permanent 70 km/t zone fra motorvejen og ind imod Adsbøl samt at gøre en del af vejen fra Nybøl ind imod Adsbøl til en 70 km/t zone, så hastigheden bliver sænket fra de 80 km før de møder byskiltet i Adsbøl.

Sten Holm
Bøgevej 24, Adsbøl
Formand for Gråsten Venstre

Gråsten Bedemandsforretning
- en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger
• En værdig og smuk afsked
• Afdødes ønsker i centrum
• Erfaren hjælp til det praktiske
• Respektfuld hjælp til det svære
Tlf.: 74 67 35 15 - Døgnvagt 70 12 20 12
www.rabol-jorgensen.dk - mail: post@rabol-jorgensen.dk
Svend Hedegaard
Martin Good
Rie Rabøl Jørgensen

Eksam. bedemænd
Danske Bedemænd
DS ISO9001 Kvalitetssystem
Gråsten&Omegns Begravelsesforretning
Helmich&Søn
Håbet og kærligheden er vigtige for vores liv
– men hvilken rolle spiller troen, når livet slutter?
Uanset om du er medlem af Folkekirken eller ej, vil de værdier, der gav mening for dit liv, også være en naturlig del den måde, du siger farvel.
Hos Helmich & Søn har vi gennem tre generationer ydet bistand til alle trosretninger. Vi står altid til rådighed for en uforpligtende personlig samtale, hvor vi lytter til dine ønsker og herefter nøje forklarer, hvordan vi kan hjælpe.
Du kan læse mere om "Min sidste vilje" på www.helmichbegravelse.dk Vi træffes hele døgnet
Jytte Rasmussen Gråsten og Omegns Begravelsesforretning Felstedvej 34, Gråsten 74 65 94 33
Thomas Helmich Sønderborg Begravelsesforretning Arnkilgade 15, Sønderborg 74 42 36 81

175 portioner gule ærter

Der var stort rykind af tyske gæster i Gråsten på den tyske genforeningsdag.

Her ses Tove Hansen, Jimmy Christensen og Flemming Hansen servere gule ærter med kålpølse til turisterne. ▪

Plantede æbletræer

20 mennesker brugte en søndag på at plante gråstenæbletræer ved Gråsten Landbrugsskole.

Foto Jimmy Christensen

Operasanger

Benniksgaard Hotel og FOF har indgået et samarbejde, hvor den internationale operasanger Per Bach Nissen gæste hotellet inden jul. ▪

Indbrud

Natten mellem fredag og lørdag blev der begået et indbrud i et pizzeria i Jernbanegade i Gråsten.

Tyvene er kommet ind ved at knuse en rude. Restauranten blev gennemrodet og kasseapparatet blev brudt op, men der blev dog ikke stjålet noget. ▪

Varebil

Ved et indbrud i en varebil, der stod parkret på Sejsvej i Rinkenæs, blev der stjålet en del professionelt værktøj. ▪

Fra a til z

Henrik Jeppesen har grundlagt forretningen Handelenkelt IVS i Gråsten.

Firmaet handler med alt fra a-z. ▪

Hærværk

Natten mellem fredag og lørdag blev tre butikker i Ulsnæs Centret udsat for indbrud. Det drejer sig om Bruhns, Gråsten blomster og Garn & Tøj.

Det lykkedes ikke tyveknægtene at komme ind i butikkerne, men der blev begået hærværk på bygningerne. ▪

Bil

På Tværvej i Gråsten blev en ny Renault Clio natten mellem fredag og lørdag brudt op. Her blev der stjålet solbriller og gps. ▪

Spillemønter

Ved et indbrud i Perronen natten mellem fredag og lørdag blev der stjålet spillemønter fra en spilleautomat. Ligeledes der knust et vindue. ▪

Nyt firma

Leo Erichsen har grundlagt virksomheden Alsisk Leasing ApS i gråsten.

Selskabets formål er at udøve virksomhed med handel, leasing og service. ▪

Kender du et menneske med demens?

Og vil du gerne vide mere?

Så kom og hør et spændende foredrag om kommunikation til krop og hjerne.
Demenskonsulent og sygeplejerske Charlotte Voetmann vil gennem et par timer fortælle os om, hvordan vi finder omveje trods en demenssygdom, hvordan vi kommunikerer, og hvordan der kan skabes sansestimulering.

Tirsdag den 30. oktober 2018 kl. 14-16.

Sted: Broager Sparekassen Skansen i Loungen (handicapvenligt lokale med elevator), Aabenraavej 25, 6400 Sønderborg

Tilmelding: Wiwi Christensen, Netværkshuset
Mail: wiwi.christensen@gmail.com
Skriv 'Charlotte Voetmann' i emnefeltet
Telefon: 40 11 66 23

Pris: 55 kr. (incl. kaffe og kage), som betales ved indgangen.
Husk aftalte penge.

Se **www.netværkshuset.dk** for yderligere information om foredraget.
Vil du vide mere? Så klik ind på **www.sonderborgkommune.dk**

Palmosehuset Spiloppen
ÆldreSagen
Netværkshuset

Europabevægelsen
Region Syd og Sønderjylland

SDU
SYDDANSK UNIVERSITET

Indbydelse til offentlig debatmøde
på Syddansk Universitet Sønderborg

EU OG BREXIT - HVAD NU?

Torsdag, den 25. oktober 2018
kl. 16.30 til 18.30
Den røde boks, Alsion, 6400 Sønderborg

kl. 16.30

Velkomst ved **Bente Witt,** formand for Europabevægelsen, Region Syd og Sønderjylland

kl. 16.45

EU og Brexit – hvad nu?
Indlæg fra

- Europapolitisk chef **Christiane Missbeck-Winberg**, Dansk Arbejdsgiverforening
- Prof. **Steen Bo Frandsen,** Syddansk Universitet Sønderborg
- Redaktør **Gunnar Hattesen,** medlem af Europabevægelsens forretningsudvalg

Derefter debat til kl. 18.30

Efterfølgende mulighed for spisning i Alsions Cafe
Der er gratis adgang til det offentlige møde, for spisning opkræves egen betaling på 100,-kr.
Ledsagere og andre interesserede er meget velkommen.

Tilmelding senest den 17. oktober 2018 til
Bente Witt 7484 6152 • mail: bentewitt@dancyp.dk
Peter Iver Johannsen, 4014 7533 • mail: pijohannsen@privat.dk

Europabevægelsen SDU EUROPA nævnet

Stadig i dag sætter Ingrid Wollesen sig til klaveret og spiller. Det giver hende glæde i hverdagen.
Foto Lene Neumann Jepsen

Et liv med musik

Af Lene Neumann Jepsen

Ingrid Wollesen, Gråsten, fylder søndag den 14. oktober 80 år.

Født og opvokset tæt på Dybbøl Mølle, kom Ingrid Wollesen til Gråsten i 1955, da hun begyndte som stuepige på Gigthospitalet. Den daværende forstanderinde fik hurtigt glæden af Ingreds smørrebrød og ansatte hende som køkkenassistent. Det er herfra hun har sine kundskaber i et køkken og hendes Sønderjyske Frikadeller er kendt i hele Gråsten og serveres stadig på Gigthospitalet.

I 1958 blev Ingrid gift og flyttede til Tørsbøl, hvor hun levede sammen med sin mand i 30 år. Sammen fik de to sønner, hvoraf den ene desværre gik bort i 2000. Efter Ingrid Wollesen flyttede til Gråsten udfoldede hun sig både socialt og musikalt. I mere end 6 år var Ingrid en vellidt besøgsven i Røde Kors og den tyske Sozialdienst kunne også nyde godt af hendes sociale engagement.

Musik i livet

Allerede som lille pige lærte Ingrid at spille klaver. Hendes mor solgte af sit håndarbejde for at tjene til Ingrids klavertimer. Og musikken har fulgt hende hele livet. Som sopran sang Ingrid i forskellige grupper og med korene besøgte de lokale plejehjem og gave forskellige koncerter. Udover klaver lærte Ingrid at spille på harmonika.

En evne, der førte hende rundt i verden. Således kom hun med orkestre på besøg i Østtyskland, spillede til byfester og skabte venskaber for livet. ”Musikken er en gave i mit liv. Det giver glæde og gør at min hjerne bliver ved,” fortæller Ingrid Wollesen inden hun sætter sig til klaveret og spiller en skøn melodi.

Stærk vilje

Det var også musikken, der holdt Ingrids gejst oppe, da hun for 15 år siden blev mødt af en nedslående diagnose. Udover sukkersyge, havde lægerne ikke meget tiltro til at Ingrid ville fejre mange flere fødselsdage. Men med hendes stærke vilje og altid optimistiske udsyn trodsede hun lægernes dom og lever i dag et liv uden at føle sig syg. Det er Ingrid taknemmelig for.

”Jeg sætter stor pris på at have det så godt i dag. Jeg kan stadig spille musik og elsker at lave mad, både til mig selv og gæster, ” fortæller hun smilende.

Sønnen Bjarne nyder godt af Ingrids madevner, når han hver lørdag kommer på besøg. Bjarne bor i Tørsbøl med sine to børn, Line på 20 og Jakob på 22 år. I anledning af hendes fødselsdag laver Ingrid mad til familien, der kommer på besøg. Menuen står på benløse fugle og citronfromage. Dagen efter står veninderne for tur til at blive forkælet med en omgang brunch. ▪

Mandag den 26. november kl. 18.30
på Benniksgaard Anneks
Sejrsvej 100, 6300 Gråsten

RUMMEL-MENU

Sønderjysk grønlangkål med kålpølser, flæsk og hamburgerryg og rødbeder. Stemningsfuld julekoncert med Trine Gadeberg, der byder på både julesange og andre sange hentet fra hendes enorme repertoire.

Præsentation af æ Rummelpot 2018
ved redaktør Gunnar Hattesen

Præsentation af Æ Synnejysk Forening
ved formand Tage Lametsch

æ Rummelpot
Æ Synnejysk Forening

Pris pr. kuvert
kr. 295,-
TILMELDING PÅ
TLF. 2116 0683

Rinkenæs Aftenskole

FOREDRAG

Kom og hør udlændinge- og integrationsminister
INGER STØJBERG
fortælle om sit spændende liv

Inger Støjberg går for at være en morsom og hyggelig person, så det kan sagtens bliver en rigtig munter aften.

Benniksgaard Hotel
MANDAG den 12. november kl. 19.00
Entré kr. 125,- kaffe kan købes i pausen til kr. 65,- pr. person.
Tilmelding til post@aftenskolerne.com eller 7465 1187 og FORUDBETALING af entreen på konto 8060 1135470 eller MobilePay 6172 4572.

MobilePay

Juleture 2018

3 dage m/kvartpension kun kr. 1.695,-

Oplev Berlin og byens mange julemarkeder med den helt særlige julestemning.
Se byens seværdigheder med vores lokale danske guide.
Hotel Air in Berlin, Ansbacher Strasse 6, Berlin.

Fredag 30/11 - søndag 2/12 2018

3 dage m/kvartpension kun kr. 1.695,-

I Goslar og Wernigerode er torvene m.m. omdannet til et stort og smukt julemarked. Fra de mange hyggelige boder sælges bl.a. julegodter, glühwein og forskellige juleting - overalt ”dufter” det af jul – ta´ med og oplev det selv.
Hotel Hotel Der Achtermann, Rosentorstrasse 20, 38640 Goslar.

Onsdag 5/12 - fredag 7/12 2018

Vi kører med SILKEBUS
Fast chauffør Thomas Skipper

Se mere på poulisrejser.dk

PouLis REJSER - et personligt rejseselskab

PouLis Rejser - Tlf. 28 30 14 65
Tostrupvej 5, Birgittelyst, 8800 Viborg.
Medlem af Rejsegarantifonden

Følg os på facebook
poulisrejser@gmail.com
www.poulisrejser.dk

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

GråstenAvis

GASSERVICE – BLIKKENSLAGER VENTILATION – SMEDEARBEJDE – VAND – VARME – ENERGIRÅDGIVNING

Autoriseret installatør

Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnæs 21 • DK-6300 Gråsten • **Telefon 7465 1865**
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk

Aut. Installatør R.Pedersen VVS ApS — ANNO 1936-2011 75

Quorp's Busser ApS

tilbyder kørsel med busser fra 19 til 55 personer i både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser. Vi har busser både med køkken, toilet, klimaanlæg. Kontakt os for at få et godt tilbud på rejser, udflugter osv.

"Hvorfor bruge Deres fusser når De kan køre med Quorps Busser"

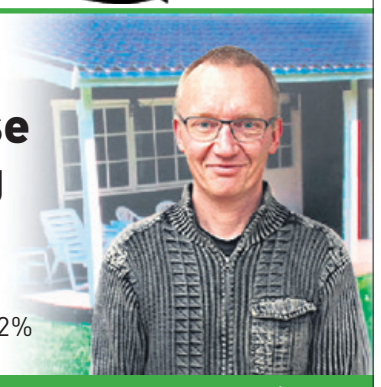
Quorp's Busser ApS
Stenvej 15, Rinkenæs 6300 Gråsten
Telefon +45 74 65 08 50
www.quorpsbusser.dk · mail@quorpsbusser.dk
Rejsegarantifonden nr. 2799

APOS
Andr. Petersen & Søn ApS
Planetvej 2 • 6300 Gråsten
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416
www.apos-eftf.dk
Bygningskonstruktør, murermester og aut. kloakmester
Vi udfører opgaver i totalenterprise med; murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler.
Ingen opgave er for lille.
byg garanti www.byggaranti.dk · Energivejlederen

LARS JUSTESEN TRANSPORT
Tlf: 22 30 05 05
Alle former for transport udføres

Sønderhus Ferieboliger
soenderhus.dk
nordhaus.dk

Søger sommerhuse til udlejning
- Lokale
- Professionelle
- Lav provision: 24-32%



Sønderhus Ferieboliger . Borggade 8.st.tv., 6300 Gråsten
Tlf. 7465 3446 . ferie@soenderhus.dk . www.soenderhus.dk

HAUPT APS TØMRER • SNEDKER • RESTAURERING
Karsten Haupt
Hovgård 1- 6300 Gråsten
tlf. +45 2093 2590
hauptaps@gmail.com
www.haupt-aps.dk

Alt i tømrer- og snedkerarbejde
- Nybyggeri
- Om- / Tilbygninger
- Tagarbejde
- Døre / vinduer

Gråsten Vinduespolering og Rengøring
kommer også i Padborg og Tinglev
Tlf. 74 65 09 16

Gråsten EL Service
Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker
Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99
www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

VB
Egernsund Malerforretning
v/Verner Bentzen
Fjordvej 13, 6320 Egernsund
Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946

Gavekort
Køb Gråsten Handelsstandsforenings gavekort hos Flügger Farver og Sönnichsen Ure & Smykker.
De kan indløses hos byens handlende.
Gråsten Handel

Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72
Bred VVS ApS / Gråsten VVS
Ahlmannsvej 12 b · 6300 Gråsten
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

AutoMester
Hvis din bil kunne vælge
Reparation og service af alle bilmærker
Kioskvarer og gaveartikler mv.
Gisselmann Køb / Salg Service
Værksted
Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70
Dit værksted og servicebutik på vejen

Gråsten Entreprenør & Vognmand
Ulsnæs 21 | 6300 Gråsten | www.gev-aps.dk
Claus: 2019 8158 | Kjeld: 2019 8159 | Tlf: 7465 1651
INGEN OPGAVE ER FOR STOR, EJ HELLER FOR LILLE

Hans Henrik Fischer

- Erhvervsret
- Kontrakter herunder internationale kontrakter
- Strategisk rådgivning
- Bestyrelsesarbejde
- Klyngespecialist
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Procedure

Niels Erik Nielsen

Fischer ADVOKATFIRMA
Ringgade 3 - 6300 Gråsten
Telefon 7463 0800
www.fischer-advokatfirma.com

Tak fordi du handler lokalt
GråstenAvis

· Ombygning · Renovering · Totalenterprise

Aksel Tang tømrer/snedker
Vi bygger på tillid og godt håndværk
Tlf. 7447 4262
akseltang@mail.dk

BENT CHRISTENSEN
• Tlf. 29 16 61 03
• bent@bcts.dk • www.bcts.dk

Tlf. 7447 4262 - Sjællandsgade 16 - 6400 SØNDERBORG
dansk byggeri · byg garanti www.byggaranti.dk · Energivejlederen

Gråsten el teknik -stærkt strømførende!
www.el-teknik.dk
✔El-installation ✔Belysning ✔Industriservice
✔EDB-installation ✔Sikringsanlæg
Vi udfører alle former for el-installation lokalt og regionalt til industri, erhverv, privat og offentlige institutioner.
Bomhusvej 13A, 6300 Gråsten . Tlf. 7465 1840 . mail@el-teknik.dk

Super Brugsen Broager

Skinketern
2 kg

Fadkoteletter
2 kg

Svinemørbrad
3 stk

Schnitzel
2 kg

SLAGTERENS STORKØBS MARKED

FRIT VALG
100,00

Oksetern
1 kg

Blandet fars
2,5 kg

Nakkekoteletter
2 kg

Tykstegsbøffer
800 gr

Mou okse- eller hønsekødssuppe

UNDER HALV PRIS

1 KG
10,00

Kærgården

UNDER HALV PRIS

200 GR
9,00

BAGERAFDELING

Kagemarked
Mange varianter

FRIT VALG
6,00

FREDAG FRA KL. 11

Gråsten salater
Sønderjyske fristelser
Mange varianter
150 - 175 gr

2 BK
25,00

SPAR OP TIL 14,90

Coop pålæg
Hamburgerryg, rullepølse, røget filet, spegepølse, kogt skinke, frikadellepølse mm.

6,95

UNDER HALV PRIS

DELIKATESSEN

Hørup sardel

PR. STK.
59,95

Butikken tlf. 73 44 15 00 • Slagter tlf. 73 44 15 17 • Delikatessen tlf. 73 44 15 16

Se også SuperBrugsens udsendte avis. Tilbudene gælder fra tirsdag den 9. oktober til og med lørdag den 13. oktober 2018. Forbehold mod trykfejl og udsolgt

BROAGER AUTOHANDEL

Suzuki SX4 1,6 A/C km 118000 1/2008	*kr. 59.500,-*
Suzuki Alto 1,0 GLX A/C 1-ejer km 87000 6/2012	*kr. 46.500.-*
Kia Picanto 1,0, klima, 1-ejer, træk km 79000 3/2014	*kr. 69.500.-*
Kia Picanto 1,0 varme i sæder, 1-ejer, km 52000 1/2012	*kr. 56.500,-*
Kia Picanto 1,0 1-ejer, træk, km 63000 9/2012	SOLGT
Kia Picanto 1,1 specialmodel, km 108000 1/2011	SOLGT
Volvo S60 2,4 alt i udstyr, km 176.000 12/2000	*kr. 54.500,-*

Så er vi igang igen med bilhandel

Broager Autohandel - Industrivej 1 - 6310 Broager
Tlf. 74442797 eller 22308344 - broagerauto@bbsyd.dk

672 til Oktoberfest i Broager

Det tog ikke mange minutter, før gæsterne var oppe at stå til Oktoberfest i Broagerhallen. Foto Lene Neumann Jepsen

Af Lene Neumann Jepsen

For 9. gang slog Broagerhallen lørdag aften dørene op til den årlige Oktoberfest.

Det tog kun 20 timer at sælge samtlige 672 billetter til årets Oktoberfest og arrangørerne kunne melde udsolgt.

Og Broagerhallen var også fyldt til bristepunktet, da der kl. 17.15 for første gang blev råbt "Prost" igennem højtalerne og hele salen skålede.

De fleste herrer ankom i den ægte sydtyske stil, lederhosen og damerne i flotte dirndl-kjoler og sammen med udsmykningen af sal og borde kunne man hurtig få indtrykket at være rykket 1.000 km længere sydpå til den originale Oktoberfest på Wiesn i München.

Programmet i løbet af aftenen bød på en menu af schnitzel og bras kartofler, øl-drikke konkurrence og utallige fællesskåle, startet af musikerne på scenen.

Underholdningen blev traditionen tro varetaget af Sju-bi-quadro og aftenens særlige gæst var det nordjyske Vejgaard Tårnblæserlaug, der med deres tyske fortolkninger af kendte festsange som Let It Be fra Beatles fyrede op under det sang- og danseglade publikum. Ligesom i München starter Oktoberfesten tidlig, så gæsterne kunne sendes hjem på slaget 12. ▪

CATHRINESMINDES VENNER

Årsmøde

Onsdag den 7. november kl. 19 - 20

Foredrag ved Museumsdirektør Henrik Harnow:
DANMARKS INDUSTRIELLE MILJØER

Alle er velkomne.
Pris inklusiv kaffe: kr. 50,- / medlemmer kr. 25,-
Kl. 20.00: Årsmøde. Dagsorden ifølge vedtægterne.

Følgende er på valg til bestyrelsen:
Carsten Hauerberg, Elisabeth Alrøe,
Knud Bille, Christian Frederiksen.
Revisor Christian Hedegaard er på valg.

CATHRINESMINDE TEGLVÆRK

Forslag til vedtægtsændringer skal være formanden i hænde senest den 15. oktober.
Andre forslag til behandling på årsmødet senest onsdag den 31. oktober.
Carsten Hauerberg

Da Jette i Egernsund fik gigt

For få årtier siden var diagnosen leddegigt for de fleste ensbetydende med et liv med deforme led, tiltagende begrænsninger og vedvarende smerter.

I dag har nye effektive behandlingsmuligheder markant forbedret livskvaliteten for de fleste. Det gælder også 61-årige Jette Christensen fra Egernsund.

Det begyndte i den ene arm. Det er 10 år siden, og Jette arbejdede på et hotel i Sønderborg, hvor hun blandt andet gjorde rent. Så i første omgang slog hun det hen som overanstrengelse.

Slog i bordet

"Jeg gik til lægen flere gange, og til sidst blev jeg faktisk gal! Jeg slog i bordet og sagde til min læge, at hvis *han* ikke kunne finde ud af, hvad jeg fejlede, så måtte han sende mig videre i systemet. Men det ville han ikke."

Heldigvis havde Jette en sundhedsforsikring via sit arbejde, så hun ringede til selskabet og talte med en sygeplejerske. Hun mente, at Jettes symptomer tydede på, at hun havde en gigtsygdom, og Jette blev straks sendt videre til en reumatolog i Kolding.

"Det hele gik pludselig meget stærkt. Reumatologen kunne med det samme se, hvad jeg fejlede. Jeg havde fået leddegigt. Han henviste mig til Gigthospitalet i Gråsten, så jeg kunne slippe for at køre hele vejen til Kolding – og her er jeg blevet behandlet lige siden."

Nyt job på Gigthospitalet

I begyndelsen af 2010 blev en stilling på Gigthospitalet ledig. Den søgte Jette – og hun fik den.

"De vidste jo godt, at jeg har leddegigt, men at gøre rent i dag er jo slet ikke som i gamle dage, hvor man skulle ned på alle fire, vride gulvklude og den slags. Vi har moderne redskaber, som gør arbejdet lettere og meget mere skånsomt for kroppen. Men man går jo meget i sådan et job, så jeg kan da godt mærke det i fødderne ind imellem."

For et par år siden følte Jette, at gigten igen begyndte at røre på sig. Men også det var der råd for. Jettes behandling blev suppleret med biologisk medicin, og der gik ikke lang tid, før symptomerne gik i sig selv igen.

"I min hverdag møder jeg jo masser af gigtpatienter. Også nogle af dem, som fik gigt for 30-40 år siden – længe før behandlingen blev så effektiv, som den er i dag. Og jeg kan se, at mange af dem har svært skadede led. Nogle går dårligt, eller deres fingre er mere eller mindre ødelagte," fortæller Jette. "Den slags er jeg jo sluppet for. Jeg er glad for, at jeg kom i behandling i tide – selvom jeg måtte omkring min sundhedsforsikring for at få en henvisning til en reumatolog. Og jeg føler mig heldig, at jeg fik leddegigt på et tidspunkt, hvor man kunne gøre noget effektivt ved det, inden der kom nogen alvorlige skader og misdannelser." ▪

Rømø-Sild

Søndag den 2. december

Vi kører til Rømø, hvor vi ser øens flotte kirke. Derefter sejler vi fra Havneby til Sild. Ombord på færgen nyder vi en frokostmenu. På Sild køres over Kampen til Kejtum Kirke og videre til Vesterland. Vi bliver sat af ved øens lille hyggelige julemarked, og derfra er der lejlighed til at slentre en tur ned ad den mondæne hovedgade.

Pris 495,-

Inkl. bus, kaffe og rundstykker, sejllads Rømø-Sild t/r, frokostmenu og eftermiddagskaffe, der serveres i bussen

OPSAMLINGSSTEDER

Aktivitetscenter, Guderup	Kl. 8.30
Netto, Augustenborg	Kl. 8.35
Alsion, Sønderborg	Kl. 8.55
Nybøl Kirke	Kl. 9.10
Broager Kirke	Kl. 9.15
Egernsund elektrikeren	Kl. 9.20
Ahlmannsparken, Gråsten	Kl. 9.25
Bageren, Rinkenæs	Kl. 9.35
Annies Kiosk, Sønderhav	Kl. 9.40
Elektrikeren, Kollund	Kl. 9.45
Kruså Bankocenter	Kl. 9.50
Bov Kro	Kl. 9.55
Circle K, Padborg	Kl. 10.00

Tilmelding på tlf. 2116 0683 GrastenAvis BovAvis Gråsten Rejser

Fødevarer

Steffen Petersen Krog i Broager har stiftet selskabet Grønne Bakken IVS og er selv blevet direktør.

Virksomhedens formål er at drive engrosvirksomhed inden for fødevarer. ▪

25 på jagt

Skodsbøl Jagtforening samlede lørdag 25 jægere til jagt på markerne omkring Skodsbøl.

Der blev skudt 1 fasan, 1 ræv og 2 harer.

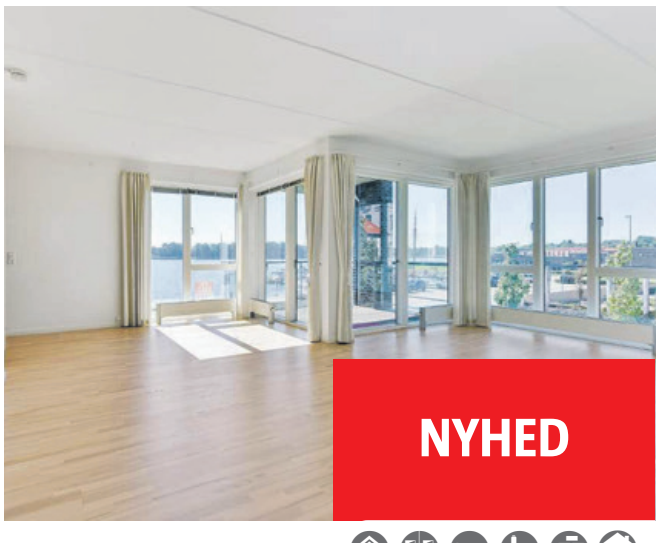
Frokosten indtog jægerne i kantinen hos Matzens Teglværk. ▪

Nyt firma

Jesper Stenmann Christensen har etableret virksomheden SEBI Holding ApS i Broager.

Selskabets formål er at eje kapitalandele i andre selskaber, at udføre konsulentvirksomhed samt anden beslægtet virksomhed. ▪

Bestil en gratis og uforpligtende salgsvurdering!



NYHED

Gråsten
Bellevue

117 4 3 1 2006 Energi

LEJLIGHED

Kontantpris	**2.195.000**
Ejerudgifter pr. md.	2.894
Udbetaling	110.000
Brutto/netto ekskl. ejerudgifter	9.769/8.235
Sag: 703-01302	**Tlf: 74441698**

Flot udsigtslejlighed
En velindrettet lejlighed med udsigten i fokus. Lejligheden er en del af det ikoniske Bellevue-byggeri, der er beliggende langs den flotte Gråsten Havnefront helt ud til Nybøl Nor. Byggeriet hæver sig med sine smukke arkitektoniske byggestil henover Gråsten.
Tilhørende lejlighederne er et velpasset fællesområde, der får hele området til at fremstå utroligt indbydende.

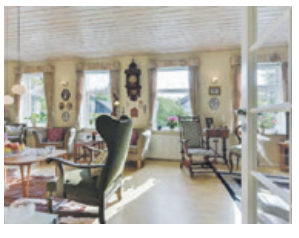
Lejligheden, der er opført i gode materialer, har en god indretning med 3 værelser, 1 badeværelse og et skønt køkkenalrum mod syd, hvor der er et godt naturligt lysindfald. Herfra er en flot udsigt, hvor det er svært ikke at lade sig betage

Solgt eller gratis!
Book en gratis salgsvurdering!

Efter en forrygende sommer med masser af salg, mangler vi nu boliger til salg til de mange købeklare kunder i vores køberkartotek.

Hos home har du mulighed for at vælge home Premium, hvor du kan udskyde betalingen af energimærke, elinstallationsrapport og tilstandsrapport, til vi har fundet en køber!
Kontakt os for mere information!

VÆRD AT VENTE PÅ



NYHED

Gråsten - Tørsbøl
Løgtoft

161 1181 4 3 1 Energi

VILLA

Kontantpris	**795.000**
Ejerudgifter pr. md.	1.527
Udbetaling	40.000
Brutto/netto ekskl. ejerudgifter	3.562/3.003
Sag: 703-01310	**Tlf: 74441698**

Flot villa i skønne omgivelser!
Pæn og velholdt villa med skønne opholdsarealer og 3 gode værelser. Villaen har en 75 m2 garagebygning og en stor fin indkørsel.
Haven er nydeligt anlagt med flere gode terrasser - heriblandt en hævet terrasse med overdækning.

En bolig, der fortjener at blive set!

BROAGER
v/ Henning Brock og Merete Lund Brock
Storegade 7
6310 Broager
broager@home.dk
facebook.com/homeBroager
Tlf. 74441698

home
vi vil være din foretrukne ejendomsmægler
home.dk
Ejendomsmæglerkæde for Danske Bank koncernen

LOTTOSPIL
Torsdag den 11. oktober kl. 19.00
på Bakkensbro Skole i Ullerup

RØDE KORS
Besøg genbrugsbutikken i
VESTER SOTTRUP
MØBLER – TING – TØJ
og gør et godt køb
Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36
ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Der var mulighed for smagsprøver på lækker honning til Høstdagen. Foto Lene Neumann Jepsen

Både børn og voksne gik på jagt efter karameller i kornet. Foto Lene Neumann Jepsen

Store og små til Høstdag i Ullerup

Af Lene Neumann Jepsen

For 11. gang arrangerede Land & Fritid Sundeved deres Høstdag. Det blev et tilløbsstykke for både små og store gæster.

Omkring 400 personer lagde vejen forbi Land & Fritid i weekenden for at opleve Høstdagen.

Om det var de store lastbiler og traktorer eller de hyggelige stande med lækre sager og flot håndværk der tiltrak publikum, er svært at sige. Mulighederne for oplevelser og gode handler var der rigeligt af i Ullerup.

Tilbuddene hos Land & Fritid blev revet væk. Butikken havde i samarbejde med Elkær Maskinstation samlet mange af områdets store og små virksomheder, til at vise deres udstyr og ting frem.

Også Danmarks Jægerforbud var med på høstdagen. Her kunne man få lov at afprøve sine skydefærdigheder med en laserpistol og jagten på vildsvin.

Travl dag

Lyden af skud og gryntende vildsvin fyldte hallen og skydeteltet blev et stort tilløbsstykke.

”Det er en fornøjelse at være med til Høstdag. Vi har haft travlt, så der næsten ikke har været tid til en pølse,” fortæller Jens-Anker Jørgensen fra Danmarks Jægerforbund.

”Det har været en rigtig god dag med virkelig mange besøgende,” konstaterer Per Schubert fra Elkær Maskinstation. Sammen med Land & Fritid havde han sørget for, at gæsterne kunne få en god oplevelse.

”Vi er glade for den store opbakning af de deltagende virksomheder. Det betyder, at der er rigtig meget at se hele dagen,” fortæller Per Schubert. Begejstringen hos gæsterne, både store og små kunne tydeligt mærkes dagen igennem. ▪

De store maskiner var kørt i stilling til begejstring for de besøgende. Foto Lene Neumann Jepsen

Tilmelding til på telefon 2116 0683
GrastenAvis
BovAvis
Gråsten Rejser

Fuldt hus hos Ovethi

Af Lene Neumann Jepsen

Der var fyldt godt op hos Ovethi i Ullerup, da Kim Strange Nielsen fejrede 40 år i firmaet.

I 40 år har det handlet om dæk for Kim S. Nielsen, der er afdelingsleder for Ovethi i Ullerup.

Og det var også i blandt dæk, dele og værktøj, at receptionen til hans 40-års jubilæum blev holdt. Bordene var bygget af dæk, gaverne blev samlet på billiften og gæsterne kunne få indblik i det store dæksortiment Ovethi har klar.

Både ansatte og Kims familie havde hjulpet med at få dagen til at blive perfekt. Både konen Joan og flere af hans fire sønner havde knoklet aftenen inden, så gæsterne kunne nyde både kolde fadøl og lækker grillmad.

Hele eftermiddagen strømmede det ind og ud med gæster, kunder, leverandører og venner af huset. Det meste af lokalområdet var kommet for at gratulere.

Blandt gæsterne var bl.a. den forhenværende borgmester A.P. Hansen, den nuværende borgmester Erik Lauritzen og folketingskandidat Mogens Dall (V).

At Kim Strange Nielsen er en vellidt mand i området, lagde den administrerende direktør for Ovethi heller ikke skjul på i sin tale til jubilaren.

”Du er en rigtig sønderjyde. Stærk, stabil og rolig. Det er svært at slå dig ud,” sagde Preben Thinggaard, der fremhævede, hvor glad firmaet er for deres afdelingsleder i Ullerup.

”Kim kører forretningen, som om det er hans egen. Han må meget gerne fortsætte indtil han er 75 år,” sagde den administrerende direktør om sit ønske for Kim Strange Nielsens fremtid. ▪

Det var en glad Kim Strange Nielsen (tv), der takkede for de pæne ord fra adm. direktør i Ovethi Preben Thinggaard (th). Foto Lene Neumann Jepsen

Hørt i byen

Kræftens Bekæmpelse i Gråsten kunne efter Lyserød lørdag i Ahlmannsparken aflevere et overskud på 19.625 kr. til Brystkræftsagen.

Konfirmanderne i Gråsten var torsdag aften til filmaften i Præstegården. Efter filmen var der fællessang, aftenbøn og skumfiduser omkring bålet i præstegårdshaven.

Teknik- og Miljøudvalget foreslår at udskyde cykelstien mellem Nybøl og Broager. Der er ikke afsat penge på budgettet til cykelstien.

Ulsnæs Centret har udlovet en dusør på 5.000 kroner for oplysninger, der kan føre til pågribelse af gerningsmændene til weekendens hærværk.

Forfatter Annemette Hancock, tidligere Gråsten, er gået igang med sin 3. bog.

Det gamle posthus i Gråsten, som er kontor for Gråsten Andelsboligforening, får for tiden fjernet skimmelsvampe.

Nordea Fonden har doneret 50.000 kr. til Gråsten Æblefestival.

Frisør Teddy Petersen, Teddys Salon i Egernsund, forventer omkring 1. december at åbne ny salon i Ulsnæs Centeret. For tiden er håndværkere i gang med at ordne døre og vinduer. Når de er færdige, går han i gang med at indrette salonen. ▪

Skatkort på bordet

Gråsten Skatklub samlede 57 medlemmer til klubaften i Ahlmannsparken.

1. runde
1 Peter Speck, Kruså 123 point
2 Jürgen Krüger, Sønderborg 122 point
3 Morten Wollesen, Padborg 120 point
4 Jes Midtgaard, Gråsten 120 point
5 Dieter Klein, Kliplev 115 point
6 Viggo Hansen, Gråsten 112 point

2. runde
1 Jens Lorenzen, Broager 140 point
2 Laus Clausen, Kliplev 136 point
3 Klaus G. Petersen, Broager 122 point
4 Gunnar Schmidt, Uge 120 point
5 Johan Eskildsen, Felsted 106 point
6 Viggo Hansen, Skelde 105 point

Præmie skat for vores NYE!

1. runde
1 Gehardt Petersen, Sønderborg 30 point
2 Leif Petersen, Gråsten 16 point

2. runde
1 Gehardt Petersen, Sønderborg 45 point
2 Leif Petersen, Gråsten 12 point

Bloms Zoneterapi
v/Ilse Blom
Registreret Alternativ Behandler (RAB)
Felstedvej 21, Gråsten
Telefon 74 65 28 08 / 20 57 48 08

Massage - Elektroterapi - Laserterapi
Træffes bedst mellem 8.00 - 9.00

Klinik for Fodterapi
v/ statsautoriseret fodterapeut Dennis Carlson
Løser dine fodproblemer
- Komplet fodbehandling
- Klipning, fjerne hård hud, fjerne ligtorne, fodmassage
- Bøjlebehandling ved nedgroede negle
- Delbehandling

TILSKUDSMULIGHED
for pensionister med helbredstillæg og Sygeforsikring Danmark
Ring og bestil tid
Trekanten 26 · 6300 Gråsten · tlf: 40 62 62 22

Bilvask
Skånsom pleje til din bil

Priser fra kr. 180,-
Ring og aftal tid
28 89 50 39
Åbent:
tirsdag - lørdag
kl. 9.00 - 18.00
Autocentrum Rengøring
AutoCentrum Rengøring ved **Stephan Tomakjan**
Bomhusvej 17, 6300 Gråsten

Eckert Zoneterapi
ved Zoneterapeut Kis Eckert

Zoneterapi
for krop,
sind og sjæl
er valget for dig
RAB
zct
www.eckertzoneterapi.dk
Avnbøløstenvej 52, Avnbøl, 6400 Sønderborg
Mobil: 21 30 50 75 Mail: kontakt@eckertzoneterapi.dk
https://www.facebook.com/EckertZoneterapi
Nyhed:
Nu også som "Den rullende Zoneterapeut"

Nye vandledninger i Gråsten skoven

I samarbejde med Naturstyrelsen foretog Sønderborg Forsyning for et år siden to prøveboringer i skoven ved Gråsten. Vi fandt masser af rent grundvand, og derfor går vi nu i gang med at anlægge vandledninger fra de nye boringer til Gråsten Vandværk.

Arbejdet foregår fra oktober til december 2018

Anlægsarbejdet foregår ved hjælp af en såkaldt styret underboring - og det betyder, at vi undgår at grave hele skovstien op.

I de korte perioder, hvor det bliver nødvendigt at spærre af i skoven, sætter vi skilte op.

Hverken cykelstien mellem Kirkegårdsvej og Gråsten Vandværk eller Ravnsbjerg vil blive spærret, da ledningerne bliver boret under vejen.

Sønderborg Forsyning
Ellegårdvej 8, 6400 Sønderborg
T 8843 5300 info@sonfor.dk

Estate Kjeld Faaborg · 74650933

Vi ved hvad der gør din bolig til noget særligt...

BROAGER BROMBJERG 69

Familievilla i attraktivt boligkvarter

Et super dejligt familiehus med en central beliggenhed i Broager by, hvorfra dine børn kan gå i skole, børnehave og til diverse fritidsaktiviteter. Et hus, hvor man kan føle sig tryg i et veletableret og attraktivt boligkvarter samt nyde den fantastiske udsigt til vandet. Ejendommen indeholder flere skønne detaljer, såsom gulvvarme i hele underetagen, samt skøn udsigt fra altan.

Kontant	**2.250.000**
Ejerudgift pr. md.	**2.024**
Udbetaling	115.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	9.934/8.330

Sagsnr. 1630 — D

Bolig m²	188	Grund m²	930
Stue/vær	2/4	Opført	1997

UDSIGT TIL FLENSBORG FJORD

GRÅSTEN STJERNEPARKEN 8

Velindrettet ejendom på en god beliggenhed

Der er gåafstand til naturskønne omgivelser, i Gråsten Skovene og langs kysten af "Nybøl Nor". Ligeledes er der gåafstand til indkøb, offentlig transport m.m. i Gråsten midtby. Ejendommen indeholder flere gode detaljer, såsom det store åbne køkken-spisestue-stue miljø, samt dejlige lysindfald der kommer fra ejendommens mange store vinduespartier.

Kontant	**1.495.000**
Ejerudgift pr. md.	**2.381**
Udbetaling	75.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	6.625/5.553

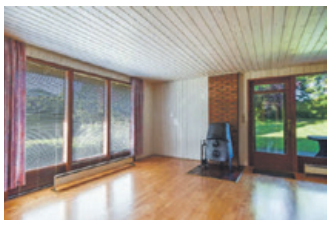
Sagsnr. 1568 — D

Bolig/kld. m²	195/48	Grund m²	1.130
Stue/vær	1/3	Opført	1974

BELIGGENDE DIREKTE VED STATSSKOVEN

RENDBJERG BREDMAJ 18

BELIGGENDE PÅ EGEN GRUND



Autentisk sommerhus på en rolig beliggenhed

"Sommerhus i attraktivt område. Roligt beliggende på stor grund. Få hundrede meter til standen. 3 gode soverum. Kort afstand til Gråsten med indkøb m.v." - Et super autentisk sommerhus, med den helt rigtige sommerhusstemning. Skal opleves!

Kontant	**795.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.693**
Udbetaling	40.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.627/3.021

Sagsnr. 1733

Bolig m²	71	Grund m²	800
Stue/vær	1/3	Opført	1979

ULLERUP HØJHOLT 13

PÆNT RENOVERET EJENDOM

Rødstensvilla centralt i Ullerup

"Pæn og indflytningsklar villa. Velindrettet med 3 gode værelser. Perfekt til førstegangskøberne. Stille landsby med et godt foreningsliv. Kort afstand til Sønderborg og Aabenraa." - En pæn ejendom, der bestemt er et besøg værd!

Kontant	**1.195.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.660**
Udbetaling	60.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	5.308/4.448

Sagsnr. 1743 — D

Bolig m²	174	Grund m²	608
Stue/vær	1/3	Opført	1945

ADSBØL SØNDERBORG LANDEVEJ 90

Hyggelig rødstensvilla i Adsbøl

Rødstensvilla centralt i Adsbøl. Herfra er der kort afstand til Gråsten, der byder på indkøb af både daglig- og detailvarer, skole og dagsinstitutioner, og meget mere. Derudover er der kort afstand til de større handelsbyer Sønderborg og Aabenraa, samt motorvejstilkørslen.
- En ejendom, centralt i Adsbøl, med gode muligheder.

Kontant	**925.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.556**
Udbetaling	50.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.114/3.449

Sagsnr. 1651 — E

Bolig/kld. m²	119/69	Grund m²	1.000
Stue/vær	1/2	Opført	1955

188 M2 EJENDOM, MED STOR UDESTUE

RINKENÆS HVEDEMARKEN 121

Præsentabel rødstensvilla på en god beliggenhed i Rinkenæs

For enden af en lukket vænge, ligger denne pæne rødstensvilla. I vængen er der gode muligheder for gæsteparkering, samt stisystemer til Rinkenæs skole m.m. Huset indeholder flere spændende detaljer, såsom gulvvarme i hele huset og den store udestue, hvorfra man kan nyde den danske sommer.
- En gennemført villa på en god beliggenhed!

Kontant	**1.395.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.891**
Udbetaling	70.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	6.191/5.190

Sagsnr. 1724 — D

Bolig m²	120	Grund m²	733
Stue/vær	1/3	Opført	1998

STOR DOBBELT GARAGE

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

☎ 7465 0933

Sundnæs 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk

www.estate.dk

Estate®

BovAvis

Tak fordi du handler lokalt

Padborg - Kruså - Frøslev - Holbøl - Kollund – Gråsten - Broager - Sundeved - Ragebøl

Uge 41 9. oktober 2018 10. årgang

De blev konfirmeret i 1968

Humøret var højt, da guldkonfirmanderne genså hinanden i Bov Kirke.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Af Ditte Vennits Nielsen

At fejre 50-års jubilæet for sin konfirmation er en sønderjysk tradition. Søndag var traditionen kommet til Bov Kirke.

Her mødtes 29 spændte guldkonfirmander for at mindes deres ungdom på Frøslev-Padborg skole.

Fra venstre forrest ses Birthe Anker (Hansen), Inge-Lise Jessen (Dreyer), Herdis Hørlyck, Hanne Iversen (Bonnicksen), Tove Midtgaard Flebbe (Midtgaard Sørensen), Hilda Matzen (Petersen), Mona Becker Kristensen (Terp), Regina Lauridsen (Hansen), Birthe Andresen (Frederiksen), Margrethe Cecilie Faaborg (Bram Chrestensen), Monika Löck (Kjærsgaard), Birthe Eva Petersen (Jensen), Anne-Lise Colmorn (Berdün Nielsen), Sonja Lorentzen (Wortmann), Lene Marie Mortensen (Rhoden), Karsten Christensen, Annelise Pedersen (Bonde), Inge Cathrine Jørgensen, Johannes Martin Jørgensen, Kirsten Hartung (Wortmann), Helen Hansen (Læbel Andersen), Hans Verner Christensen, Jørn Hindballe Gregersen, Else Merete Johansen (Brandt), Bjarne Refsgård Nielsen, Lars Hjul Jakobsen, Birgitte Kudsk (Clement), Hans Peder Johannsen Jensen og Henning Clausen. ▪

BC Vinduespolering

Etplanshus
fra kr. 90,-
+ moms.

Firmaer efter aftale.

Kontakt os for tilbud på
Mobil 40 45 20 61
eller karm@mail.tele.dk

Ha' en rigtig god dag

Kommer i Padborg, Tinglev og Gråsten

KLIPLEV NATURSTEN
Entreprenør & Vognmandsfirma

v/ August Hansen
Alt i levering af sten, skærver, grus, sand, stenmel m.m.
Etablering af ridebaner, sandpuder, udgravninger af søer og vandløbssikring m.m.
Bjerndrupvej 8a
6200 Aabenraa
20 24 76 14
www.kliplevnatursten.dk
Selvafhentning af
SKÆRVER – GRUS – STEN
& ALT TIL HAVEN
HUSK Vi har åbent alle ugens dage

Dagens ret kl. 11.00-21.00

TIRSDAG	den 09.	Gyros med ris og salat
ONSDAG	den 10.	Stroganoff med mos
TORSDAG	den 11.	Stegt flæsk med persillesovs
FREDAG	den 12.	Flæskesteg med rødkål
LØRDAG	den 13.	Dansk bøf med rødbeder
SØNDAG	den 14.	Burger med pommes frites
MANDAG	den 15.	Stegt fisk med aspargessovs & romanescoblanding

Kun 69,-

A la carte menu kl. 7 - 21
• Pariserbøf
• Æggekage
• Stjerneskud
• Wienerschnitzel
• Tarteletter
• Osv.

CIRCLE K
DØGNÅBEN
Alt frisklavet til dig
Industrivej 20 • 6330 PADBORG • 74671203

NU OGSÅ NUMMERPLADESALG
OG OMREGISTRERING I
PADBORG OG TØNDER

LBbilsyn ApS
Professionelt syn af alle typer køretøjer
Plantagevej
F + 45 7460 8024
• DK 6330 Padborg
• M LB@LBbilsyn.dk
• T +45 7460 8000
• www.LBbilsyn.dk

Nicole Hertz

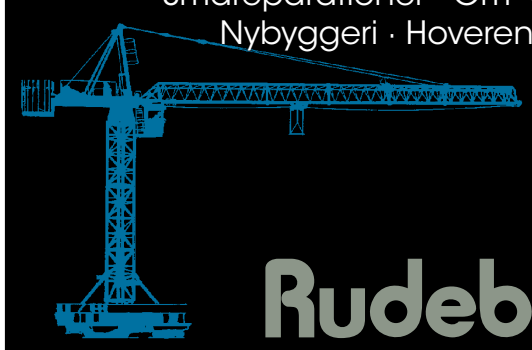
Hypnose "når dårlig trivsel flytter ind og du vil have livsglæden tilbage"

Tlf. 22 36 36 69
nhertz@hotmail.com

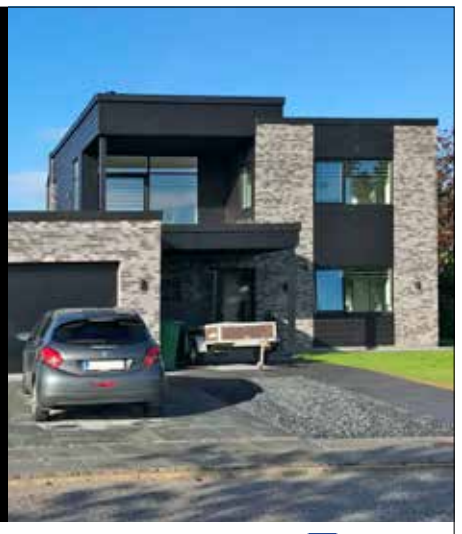
Hypnoterapeut,
Mindfulness

Brunbjergvej 300, 6200 Aabenraa
www.nicolehertz.com

Alt i murerarbejde
Småreparationer · Om- og tilbygning
Nybyggeri · Hoverentreprenør



byg garanti
Rudebeck a's



Industrivej 7 | 6330 Padborg | Tlf. 74 67 04 56 | info@rudebeck-byg.dk |

BYGGEMESTER Padborg
SALG AF
▪ Køkkener
▪ Vinduer
▪ Døre

Alt i
Tømrerarbejde
Snedkeropgaver
Tagarbejde
Glarmester

Telefon: 74 67 14 93 · hh@byggemester.dk

Søndag den 14. oktober kl. 11.00
ved Solvejg Dam-Hein

Søndag den 14. oktober kl. 9.30
ved Solvejg Dam-Hein

Søndag den 14. oktober
Vi henviser til nabosogn

Bov-Padborg Begravelsesforretning
- en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- *En værdig og smuk afsked*
- *Afdødes ønsker i centrum*
- *Erfaren hjælp til det praktiske*
- *Respektfuld hjælp til det svære*

Tlf.: 74 67 35 15 - Døgnvagt 70 12 20 12
www.rabol-jorgensen.dk - mail: post@rabol-jorgensen.dk

Rie Rabøl Jørgensen

Martin Good

Svend Hedegaard

Medlemmer af Kruså Husmoderforening gik modeshow, mens butiksbestyrer Bitten Jørgensen (t.h.) ledede slagets gang Foto Ditte Vennits Nielsen

Modeshow hos Ny Form

Af Ditte Vennits Nielsen

Kruså Husmoderforening besøgte forleden Ny Form i Kruså, hvor butiksbestyrer Bitten Jørgensen fortalte om butikken og det nyåbnede legeland.

42 medlemmer så herefter en flot modeopvisning, hvor seks mannequiner viste efterårets mode frem. ▪

Begravelsesforretningen KIRSTEN & REJNER
Danske Bedemænd
v/ Kirsten Pedersen Madsen
Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid
Du kan ringe alle døgnets timer tlf. 74 67 20 22
post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk
Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frøslevvej 38, 6330 Padborg
Hærvejen 73, 6230 Rødekro
Gratis samtale med en erfaren advokat om skifte- og arveforholdende

Kollund Roklub inviterer til Æblefest

Af Ditte Vennits Nielsen

Traditionen tro holdes der fredag den 12. oktober Æblefest på Kollund Mole.

Det er 7. år i træk, der holdes æblefest på havnen. Festen skydes i gang med Auroras Kanoner og dagens festtaler er fhv. borgmester Allan Niebuhr.

Molen står på dag i æblets tegn, men derudover vil boder byde på salg af grillpølser, honning og glaskunst.

Arnkilsøre Frugtplantage vil have en stand med deres velsmagende æbler, og det vil også være muligt at medbringe egne æbler til at presse.

Træskibe

Kollund Roklubben sælger kaffe og æblekager samt æblegløgg, og der vil være opvisning af Brand og Redning, Kollund Roklub, Grænserevyen, Shantykoret og Julemærkehjemmet.

Museumsleder Mads Mikkel Tørsleff fra Oldemorstoft vil fortælle om Æblets historie og de populære træskibe gæste molen. Æblerne fragtes mod Flensborg ved 16.30-tiden, mens skibene tuder. ▪

Børn på eventyrlig rejse i kirken

Af Ditte Vennits Nielsen

De henved 50 børn sad intenst og lyttede med store øjne i Bov Kirke, da de kom med på en eventyrlig rejse med "Den lille sjæl".

Det var en god musikalsk fortælling, der tryllebandt børnene.

Efterfølgende blev alle budt på saftevand og muffins samt kaffe til de voksne. ▪

Børnene oplevede en musikalsk fortælling i Bov Kirke. Foto Ditte Vennits Nielsen

FIRMAARRANGEMENTER
KONFIRMATIONER
FØDSELSDAGE
FAMILIEFESTER osv.
Ring og hør nærmere:
- plads til alle!
Grænse hallerne
Harkærvej 13 - 6340 Kruså
Telefon 74 67 14 14
E-mail kontor@gransehallerne.dk
Følg os på Facebook: www.facebook.com/gransehallerne

BovAvis
redaktion@bovavis.dk
OPLAG: 13.530
LEVERING:
FK Distribution
TRYK:
OTM Avistryk A/S

Slotsgade 1 · 6300 Gråsten | **Åbningstider:** Tirsdag kl. 10-12, Onsdag kl. 13-15, fredag kl. 13-15 eller efter aftale

Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk

Reporter
Ditte Vennits Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk

Mediechef
Ingrid Skovbo Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
bovavis@graphos.dk

Modtager du ikke ugeavisen senest onsdag kl. 21:00. Kontakt FK Distribution på www.fk.dk/reklamation eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 08:30-16:00 og fredag 08:30-14:30.

NY FORM EFTERÅRSTILBUD

Tilbuddene gælder fra d. 13/10 til og med d. 28/10

SUPER TILBUD Gælder KUN d. 13/10 og d.14/10

NANOK
THERMOBOOT 18 JR
Thermostøvler til børn.
Str. 24 - 36
~~Markedspris 299,95~~
TILBUD **99,95**

Columbia
W ALPINE ESCAPE PARKA
Dunjakke til damer.
Str. S - XL
~~Markedspris 2999,95~~
TILBUD **1499,95**

KARI TRAA
W SJØLVSAGT SET
Svedtransporterende undertøjssæt til damer.
Str. S - XL
~~Markedspris 699,95~~
TILBUD **349,95**

NANOK
BLAST 18 JR
Flyverdragt til børn.
Str. 2 - 8 år.
~~Markedspris 999,95~~
TILBUD **349,95**

NANOK
ANJA W
Fritidsjakke til damer.
Str. 36 - 46
~~Markedspris 799,95~~
TILBUD **299,95**

hummel
JR MILO JUMPSUIT
Heldragt til børn.
Str.122 - 164
~~Markedspris 499,95~~
TILBUD **299,95**

salomon
XT ASAMA GTX
Vandtætte sko til både herrer og damer.
Str. 38,5 - 47
~~Markedspris 1299,95~~
TILBUD **599,95**

ILLIONOISE FLEECE
Fleece til herrer.
Str. S - 3XL
~~Markedspris 599,95~~
TILBUD **149,95**

NY FORM Kruså
Flensborgvej 22
6340 Kruså

ÅBNINGSTIDER
Mandag - søndag 10.00 - 18.00

NY FORM

Vi tager forbehold for pris- og trykfejl samt udsolgte varer. tilbuddene gælder fra d. 13/10 til og med d. 28/10-2018, medmindre andet er angivet.

Tillykke

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord ..... 75 kr.
☐ Tillykke med foto max. 25 ord ..... 100 kr.
Udover 25 ord, 1 kr. pr. ord.

☐ Frankeret kuvert vedlagt
☐ .....kr. indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

_____
_____
_____
_____
_____

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

_____
_____

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk eller lægges i vores postkasse ved SuperBrugsen Padborg. Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18

Ny medarbejder hos Jensen-Ure-Guld-Sølv

Af Ditte Vennits Nielsen

Et kendt ansigt i lokalsamfundet, Bente Petersen, er blevet ansat hos Jensen Ure-Guld-Sølv i Padborg.

Bente Petersen er blevet ansat hos Jensen Ure-Guld-Sølv i Padborg.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Oprindeligt er Bente Petersen uddannet som køkkenassistent på Rønshave Plejecenter, og siden har hun arbejdet som pædagogmedhjælper og været ansat i tøjbranchen.

Bente Petersen begyndte de første tre dage på sit nye job med et intensivt kursus for at få et kendskab til smykkebranchen.

"Det er et skønt job i et super miljø, og jeg er allerede faldet godt til", siger Bente Petersen. ▪

ÆBLEFESTEN på Kollund mole

Fredag den 12. oktober

PROGRAM

Æblefesten åbnes ved Allan Niebuhr kl. 13.00
Auroras Kanonlaug affyrer DANSK LØSEN kl. ca. 13.10

Følgende aktører er klar

Kollund Roklub sælger kaffe & kage i teltet ..... kl. 13-17
Kollund Roklub sælger pølser, øl, æblesaft og æblepunch ..... kl. 13-18
Traditionsskibene fra Flensborg Museumshafen
og Ebba Aaen ..... kl. 13-18
Arnkilsøre Frugtplantage ..... kl. 13-18
Leas Hyggestue ..... kl. 13-18
Sundeved Y´s Mens club ..... kl. 13-18
Toms Honning ..... kl. 13-18
Vineri Klemhest viser deres vin ..... kl. 13-18
Pernilles blomster ..... kl. 13-18
Majbritts glaskunst ..... kl. 13-18
Ries smykker ..... kl. 13-18

Underholdning

Æbler fragtes til sejlads med de gamle træskibe ..... kl. 13.30 & kl. 17.00
Jan Petersen laver æblemost i gammeldaws presser ....kl. 14.00 & kl. 17.00
Mads Mikkel/Bov Museum:
ÆBLETS HISTORIE i teltet ..... kl. 14.00 & kl. 16.00
Julemærkehjemmets børn synger i teltet ..... kl. 15.00
Shantykoret ved Nis Edwin List synger på Molen ..... kl. 15.30
Grænserevyen synger og optræder i teltet ..... kl. 16.30

Arrangeret af KOLLUND ROKLUB med støtte fra Mekonomen Autoteknik Kollund Auto

Mange tak

for det store positive fremmøde i forbindelse med min runde fødselsdag.

Tusind tak for gaver og den store donation til Scleroseforeningen og Kræftens Bekæmpelse.

Med venlig hilsen
Asger Moos

Mød os på Kollund Mole og Gråsten Havn

Fredag den 12. oktober og lørdag den 13. oktober kl. 13-17
og smag på den danske høst af
Æbler: Lobo, Elstar, Cox, Ingrid Marie, Gala, Aroma og Boskop
Pærer: Concorde, Fondante, Dyane og Lukas.
Most: Gråsten og Discovery

Arnkilsøre Frugtplantage
Arnkilsøre 13, 6400 Sønderborg
tlf. 21 74 90 70 · www.afrugt.dk

25 års jubilæum

Inge Marie Sagen Kramer har 25 års jubilæum som dagplejer i Aabenraa Kommune. ▪

Blitzet

Politiet havde forleden opsat en fotovogn på Aabenraavej ved Kruså, hvor der må køres 70 km/t.

I alt 185 bilister blev blitzet, og i 32 tilfælde blev det også til et klip i kørekortet. ▪

Permanent . . . .kr. 500,-
Klip inkl. vask . .kr. 170,-
Klip . . . . . .kr. 160,-
Vipper farves . .kr. 80,-
Bryn farves . . . .kr. 70,-

FRISØR
Birte Bladt
Jernbanegade 40 · Padborg
+45 2169 8884
Salonen er lukket mandag og lørdag

SPORT OUTLET

EFTERÅRSFERIE I SPORT OUTLET

Tilbuddene gælder fra d. 13/10 til og med d. 28/10

TRUENORTH
JR DURALITE JACKET
Parka til drenge og piger.
Str. 122 - 164
~~Pris 800,-~~
SPAR 63%
KUN 300,-

TRUENORTH
JR PARKA
Parka til drenge og piger.
Str. 122 - 164
~~Pris 800,-~~
SPAR 63%
KUN 300,-

Columbia
FROST FIGHTER
Jakke til herrer.
Str. M - XXL
~~Pris 1000,-~~
SPAR 60%
KUN 400,-

TRUENORTH
W PADDED COAT
Jakke til damer.
Str. S - XXL
~~Pris 800,-~~
SPAR 63%
KUN 300,-

KARI TRAA
W KARI FZ FLEECE
Fleece til damer.
Str. M - XL
~~Pris 400,-~~

SPAR 63%
KUN 150,-

Kappa
3 PACK SOCK
Str. 35 - 49
Pris 50,-
SPAR 60%
KUN 20,-

SPAR 63%
KUN 300,-

Kappa
OKARIT KNIT JUMPER
Str. S - XXL
Pris 800,-

KARI TRAA
W ANNA MIDLAYER LS
Midlayer top til damer.
Str. M - XL
~~Pris 500,-~~
SPAR 60%
KUN 200,-

KARI TRAA
W ANNA MIDLAYER PANT
Midlayer pants til damer.
Str. M - XL
~~Pris 400,-~~
SPAR 63%
KUN 150,-

Vi tager forbehold for pris- og trykfejl samt udsolgte varer. Tilbuddene gælder fra d. 13/10 til og med den 28/10

SPORT OUTLET Kruså
Flensborgvej 16
6340 Kruså

ÅBNINGSTIDER
Mandag - fredag 10.00 - 17.30
Lørdag - søndag 10.00 - 18.00

SPORT OUTLET

Hørt ved Lyren

Henrik "Ketchup" Hansen har fejret 10 års jubilæum hos Tricolore i Padborg.

Beboerne på Nørregade har fået etableret en petanquebane, som blev indviet af spillere, der kastede kugler efter bedste evne.

Mona Hinrichs fejrede forleden 10 års jubilæum i børnehaven Skovbrynet i Padborg.

Nyform i Kruså inviterede gratis i legeland, da tyskerne fejrede den tyske genforeningsdag.

Vineriet Klemhest er kommet så godt igang med deres produktion af vin, at de i øjeblikket ikke kan følge med på forespørgsler.

Ursula Fischer og Werner Hansen fra HPT var forleden i audiens hos Dronningen for at takke for deres fortjenstmedaljer.

Røde Kors i Padborg fik søndag indsamlet 19.789,50 kr. Resultatet fremkom ved, at 20 voksne og 10 børn gik rundt med raslebøsserne.

Bov IF fodbold senior spillede i weekenden mod Gråsten i serie 3. Det blev til uafgjort 2-2, hvorimod serie 5 på hjemmebane vandt 3-1 mod gråstenerne.

Friliftsrådet har netop bevilget 200.000 kr. til det rekreative projekt i Kollund Naturunivers. Så snart kan det dufte af snobrød og lejrbål. ▪

Faldgruber omkring demens

Demens er et alvorligt emne, som optog de 90 tilhørere.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Af Ditte Vennits Nielsen

Valdemarshus dannede forleden rammen om et foredrag, som handlede om de juridiske problematikker, der opstår, når en pårørende får demens.

Der er mange faldgruber, som man først får øjnene op for, når problematikken opstår.

Det var jurist Susanne Holm fra Ældre Sagen, som guidede de 90 tilhørere igennem de mange spørgsmål. Spørgelysten var stor efter foredraget. ▪

Fårhus Forsamlingshus

byder til

Mortens aften

Fredag den 9. november kl. 18.00

Alle er velkomne

Pris

kr. 165,- for voksne

Børn 0-3 år gratis – Børn 4-12 år kr. 75,-

Klubben har denne aften åben for børn

Maden tilberedes af kok Leif Christensen med hjælp fra Tobias Hennigs

Se mere på
http://www.faarhus.com/mortens-aften

Tilmelding
Telefon 71 11 53 71 eller mail til jan.jessen@live.dk
senest den 5. november

P-pladsen var godt fyldt op med tyske biler.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Stort rykind i Padborg

Der var fyldt med biler på SuperBrugsens parkeringsplads i Padborg, da tyskerne markerede den tyske genforeningsdag.

Uddeler Peter Madsen sørgede for, at de mange kunder fik en ringriderpølse eller en hot dog. ▪

GRÆNSEREVYEN

MED LATTER GARANTI

Like os på Facebook

Billetter bestilles hos Annemarie Jacobsen på tlf 30340794

I samarbejde med Grænsehallerne

Der kan betales via MobilePay
Og Bankoverførsel

Generalprøven koster 200 kr

Øvrige forestillinger 225 kr

Søndag 28. oktober
Tirsdag 30. oktober
Onsdag 31. oktober
Fredag 2. november
Lørdag 3. november

Vi åbner dørene allerede kl 18.00
Der vil i år være en fantastisk buffet
Spisning starter kl 18.30

EFTERÅRS FERIEAKTIVITETER

Kom og vær med til de kreative ferieaktiviteter på Museum Oldemorstoft i uge 42.

- Prøv vores snitteværksted
- Tag en pose æbler med fra haven og en flaske med skruelåg, så har vi mostpressen klar
- Medbring gerne fx kastanjer, et par sten fra stranden eller noget helt tredje, så har vores dygtige frivillige sikkert en god idé
- Flere kreative workshops

Børn op til 10 år har GRATIS adgang.
Mellem 10-17 år entré kr. 15,-

UGE 42: MANDAG TIL TORSDAG
FRA KL. 10.00 - 15.30

MUSEUM OLDEMORSTOFT

Hastigheds-kontrol

Politiet foretog onsdag hastighedskontrol på Tørsbølvej ved Hokkerup.

I alt 26 ud af 151 bilister, kørte for hurtigt på strækningen.

To af bilisterne kørte så hurtigt, at de fik et klip i kørekortet. Den hurtigste kørte 88 km/t på strækningen, hvor man kun må køre 60 km/t. ▪

UDSALG
÷50%
på ALT i butikken
fra mandag den 15. oktober
til fredag den 26. oktober
Vi ses i Blå Kors
BLÅ KORS GENBRUG
- lidt smartere...
Okslundvej 3 • 6330 Padborg • Tlf. 3091 3028

Boliger

ESTATE GRÅSTEN
VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

Estate Kjeld Faaborg ☎ 7465 0399
EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE
Sundnæs 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten 6300@estate.dk www.estate.dk
Estate®

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

BovAvis

MalermesterMomme
HOS OS ER KVALITET OG SERVICE I HØJSÆDE
Skal der males - ude eller inde
- så ring til MalermesterMomme
og få et uforpligtende tilbud på
tlf. 20 47 85 63
Danske Malermestre
v.Carsten Momme, Skovbakken 16, Kollund, 6340 Kruså

HH Jensen
Aut. El-installatør
v/ John Jensen
Salg & service
af hårde hvidevarer
Rolighedsvej 2 B, Fårhus
6330 Padborg
Tlf. 74 67 33 22
EL SALG
...Lys over by og land
det klarer fru Jensens mand!

REVISIONSCENTRET
Tal tal med os
Padborg
Er det på grænsen eller er det lovligt?
Kai Momme T. 40 56 62 15 E. km@revisor.dk
Harry Pharao T. 40 24 61 15 E. hp@revisor.dk
H.C. Christensen T. 26 79 52 31 E. hcc@revisor.dk
Revisionscentret i Padborg. Godkendt Revisionsanpartsselskab
Mollegade 2B,st - 6330 Padborg T. 74 67 15 15 - E. padborg@revisor.dk

40508661
IHLE
v/ malermester
Per Møller Ihle
DANSKE MALERMESTRE
Havremarken 85
Holbøl, 6340 Kruså
ihle@post.tdcadsl.dk
Vi lægger vægt på folks tilfredshed

Tak fordi du handler lokalt
BovAvis

SØGÅRD MASKINSTATION
· ALT MASKINSTATIONSARBEJDE & ENTREPRENØR
· ALT I NEDSIVNINGSANLÆG OG KLOAK
Tlf. 74 68 82 52 · Mobil 20 29 92 52

Elis' hvidevarer
ved Norman Rudbeck
Alt indenfor hårde hvidevarer
Salg-Service-Reparationer
Telefon 7467 8799
Mobil 4082 4939
Mail: info@elis.dk
Handel i dag giver service i morgen
Se elis.dk for aktuelle tilbud
Alt i servicesalg •

NORMAN RUDBECK
• El-installationer • Varmepumpeservice
• Reparationer • Parabol/antenneanlæg
• Industriservice • Tele/data installationer
• IHC/wireless • Energirådgivning
• Tyverisikring

TEKNIQs GARANTIORDNING
BLUE INSTALL RÅDGIVENDE INSTALLATØR
Tlf. 40 82 49 39 · krusaa-el.dk · info@krusaa-el.dk

KØB DINE SØM OG KLAMMER LOKALT
Din lokale forhandler af søm og klammer
Danmarks største udvalg af emballage-klammer og kartonlukkere
Semu Luftværktøj v/ Steen Munch
Haubold-Kihberg salgs- og servicecenter
Østerskovvej 43 · Kollund · 6340 Kruså
Email: SeMu@mail.tele.dk · Tlf. 75 56 18 33 · Mobil 40 95 56 60

louis poulsen
PH
Limited Edition
1. oktober - 31. december 2018
PH 3/2 Ravfarvet Glas Bordlampe
Design: Poul Henningsen
Vejl. udsalgspris kr. 9.995
Aut. el-installatør · Peter Bindzus A/S
Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 74678067
info@bindzus-el.dk · www.bindzus-el.dk

Gulvafslibning
Oliering - lakering
Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.
Garant
FOR GULVE OG GARDINER
Sisseck boligudstyr ApS
v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06
Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

Herluf Jørgensen A/S
aut.el-installatør
7467 1078
jan@hjas.dk - www.hjas.dk
Frøslevvej 81 C
6330 Padborg
BLUE INSTALL RÅDGIVENDE INSTALLATØR
Find os på Facebook!

De 330 tilskuere fik nogle fantastiske oplevelser, og halbestyrer Dan Andresen håber, succesen kan gentages næste år. Foto: Akivfoto

Kampsport begejstrede publikum

Grænsehallerne dannede lørdag aften rammen om et MMA stævne.

Det er en kampsport, hvor deltagerne forsøger at vinde over hinanden ved at benytte sig af en række kampsportsteknikker fra forskellige kampsportsarter - Mixed Martial Arts. ▪

Hermann & Sögaard fejrede butikkens tre års fødselsdag. Foto Ditte Vennits Nielsen

Travle dage hos Hermann & Sögaard

Af Ditte Vennits Nielsen

Det var travle dage hos modetøjsbutikken Hermann & Sögaard i Padborg, da butikken fejrede 3 års fødselsdag.

En konsulent fra Bessie kom med gode råd til kunderne om de populære buksemodeller.

Torsdag blev der holdt eksklusiv kvindeaften med 18 damer, og fredag blev der budt på kaffe og fødselsdagskage.

"Vi har solgt rigtigt godt, og kunderne er vilde med de nye efterårsvarer", fortæller de to indehavere Jonna Hermann og Kirsten Sögaard. ▪

Årets Læreplads

Dommerkomiteen på EUC Syd har udpeget el-installatørvirksomheden Herluf Jørgensen A/S fra Padborg som vinder af Årets Læreplads 2018.

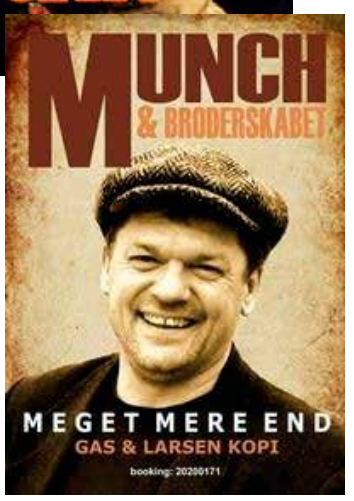
Man har lagt vægt på indstilling fra virksomhedens lærling Andreas Soll, der er fra Kruså og under uddannelse til elektriker. ▪

TILBUD FRA COLIBRI HARRISLEE
ÅBNINGSTIDER
Mandag - fredag:
9.00-13.00 og 14.00-18.00
Lørdag:
9.00-13.00
Am Markt 4
D-24955 Harrislee
Tlf. +49-461 90 97 97 0
Postplatz 1
D-24960 Glücksburg
Tlf. +49-463 11 31 5
www.colibri-optic.de
HUSK! Også med tilskud fra Sygesikring danmark
ColiBri OPTIC
Flerstyrkeglas fra kr. 1500,- pr. par
kvalitets letvægtsglas
super antirefleks
hærdning
- inkl. bredt læsefelt
- inkl. synsprøve
Kan ikke kombineres med andre tilbud
Vi taler dansk

www.essen-in-flensburg.de / dk
STEAK HOUSE ARGENTINA RESTAURANT DUBROVNIK
Südermarkt 9
24937 Flensburg
Telefon + 49 461 24520

BOSKO'S DALMACIJA GRIECHISCHE TAVERNA
Lige overfor CALLE
Grönfahrtweg 13
24955 Harrislee
Telefon + 49 461 78918

Krone- brobehandlinger,
Implantater og
Narkosebehandling

Dr. Bent Borg • Tandlæge
Waldstrasse 13-15 • D-24939 Flensburg
Tlf: 0049 461 144050 • Fax: 0049 461 17885
www.bentborg.com • mail: bb@bentborg.com

HALBAL FOR VOKSNE
FREDAG DEN 26.OKTOBER
KL. 19.00 TIL 01.00
LÆKKER BUFFET SERVERES
FRA KL. 19.00 TIL 20.30
PRIS FOR KONCERT KR. 175
BUFFET KR. 125
Grænsehallerne gentager succesen fra sidste år. Halbal for det voksne publikum.
I år leverer Munch & Broderskabet og Banditterne musikken. Koncerten starter kl. 21.00, under middagen spiles der hyggemusik.
Bestil din billet via www.gransehallerne.dk
Grænse hallerne
Harkærvej 13 6340 Kruså
Tlf. 7467 1414 mail kontor@gransehallerne.dk